

## De Hulser Bronk 21 mei 2023 (4)

### Vele generaties gingen ons voor...

Aanstaande zondag, 21 mei 2023, vindt er na lange tijd weer een Processie plaats op de Huls.. Om 10 uur starten we met een Heilige Mis, op de plek waar de voormalige Jozef Arbeiderskerk heeft gestaan.

### Een kijkje in het nu, de Processie en het Bronkfes 2023:

De processie anno 2023 is een verkorte versie van de processies uit het verleden. We starten met de processie vanaf het monument aan de kruising Bouwerweg - Huls - Gillissenstraat. De Processie loopt tot aan het rustaltaar bij het wegwijk aan de Loevemicherweg en daar keren we en na de zegen lopen we terug naar het monument.

Maar niet alleen vanwege de afstand is de processie een korte versie, maar ook omdat er steeds minder verenigingen zijn. De Huls is in het nu nog twee verenigingen rijk. De Fanfare Eendracht Huls en de carnavalsvereniging De Bergböck. Het Gemengd Kerkelijk Zangkoor Sint-Jozef-Arbeider Huls heeft kort geleden laten weten te stoppen. Tijdens de officiële inzegening van het monument zullen zij nog een laatste optreden verzorgen. Dus wilt u hun mooie gezang nog een keer horen, kom dan vooral aanstaande zondag naar de Huls. Na het officiële gedeelte wordt er een gezellige middag georganiseerd, Het Bronkfes!



We gaan genieten van het lekkers dat de Hulser thuisbakers meebrengen. En de kinderen mogen deelnemen aan de speurtocht "De Hulser Da Vinci Code". Ouderwetse Hulser gezelligheid! Zien we u de 21ste mei om 10.00 uur op de Huls?

**Persoonlijke noot:** ik zie mezelf als Hulser kind. Ik heb er nooit gewoond maar m'n ouders waren in mijn jonge jaren heel erg betrokken bij de Huls, het voetbal en de mensen. Ik was in die tijd dan ook veel op het voormalig voetbalveld van de Huls te vinden. Tijdens de voorbereidingen en de organisatie van deze dag voel ik weer de samenhang en de gezelligheid van de Hulzenaren. Ondanks dat ze eigenzinnig zijn, zijn

het ook mensen die van gezelligheid houden. Het gaat te ver om alles te benoemen wat er in deze kleine gemeenschap op de been is gebracht. En natuurlijk is de tijd waarin we leven, die van geleefd worden en geen tijd voor niks hebben. Maar het zou zo mooi zijn als de Hulzenaren zich op hun kracht bezinnen, waar de sociale cohesie en de leefbaarheid voorop stond. Misschien ontstaat dan aanstaande zondag een idee voor een volgend feest...

## Communicantjes basisschool Op de Top

Op zondag 28 mei 2023 ontvangen de kinderen van basisschool op de Top in Vijlen de Eerste Heilige Communie.

De viering zal plaatsvinden om 9.30 uur in de Sint Martinuskerk te Vijlen.



Jens Kicken, Sint Martinusstraat 21, 6294 AA Vijlen  
Myrthe Bulles, Lemiers Rijksweg 62, 6295 AP Lemiers  
Naud Bergmans, Melleschet 27, 6294 NJ Vijlen  
Eva Schins, Pater Gelissenstraat 102, 6294 BP Vijlen  
Nathan Vluggen, Schlack 9, 4720 Kelmis, België  
Babs Aarts, Aan de Wolf 10, 6294 BH Vijlen  
Niels Thelen, Lemiers Rijksweg 93, 6295 AM Lemiers  
Yente Vanwersch, Sint Martinusstraat 3, 6294 AA Vijlen  
Rick Vaessen, Hilleslagerweg 12, 6294 AP Vijlen

### Belangrijke zaken waar de inwoners rekening mee moeten houden

Tijdens de processie is van 10.40 uur tot 11.40 uur de Huls voor het verkeer afgesloten (kruising bouwerweg/Huls tot aan de rotonde Wijnstraat). Daar staan verkeersregelaars die het verkeer aanwijzingen geven. Om de Processie de ruimte te geven vragen wij u de wagen buiten de route van de processie te parkeren. Kamerschieten is een onderdeel van de processie. Dus schrik niet als u de schoten hoort. De brandweer draagt zorg voor het veilig lossen van deze schoten (2x 7 schoten). En dan nog een verzoek. Om de processie een feestelijk tintje te geven zou het fijn zijn als zoveel mogelijk inwoners langs de route Huls de vlag uithangen!

Op **zondag 11 juni 2023** organiseert Stichting Promotie Simpeleveld 26e **Stoomvrijmarkt** in Simpeleveld. Aanmelden kan via [www.stoomvrijmarkt.nl](http://www.stoomvrijmarkt.nl)  
Wees er snel bij!  
**We zitten bijna vol.**

**INKOOP OUD GOUD**  
van €20,20 tot €93,30

**CD JUWELIER**  
Markt 29 Kerkrade  
045-5453098  
[www.cdjuwelier.nl](http://www.cdjuwelier.nl)



## Korte cursus portret tekenen in Cultuurcentrum 'De Klimboom'

**SIMPELVELD** - Ooit al eens een portret willen tekenen, maar je weet niet hoe je dat moet aanpakken? Dan is hier je kans! Doe mee aan de korte cursus "Proeven aan Portret" die Ans Westdorp in mei/juni 2023 geeft in Cultuurcentrum 'De Klimboom' in Simpelveld. Vanaf donderdag 25 mei leer je in 6 avondlessen hoe je portretten in zwart-wit en kleur opzet.

Om de eerste beginselen onder de knie te krijgen ga je aan de slag met houtskool. Je leert hoe je een portret kunt opzetten, op welke verhoudingen je moet letten en welke technieken je ter beschikking staan. Later werk je de portretten uit in kleur en op de laatste avond teken je naar levend model. Deze korte cursus is geschikt voor zowel beginners als gevorderden, iedereen wordt begeleid op zijn of haar eigen niveau.



De cursus vindt plaats in het atelier van Ans Westdorp in Cultuurcentrum 'de Klimboom', Dr. Ottenstraat 46 in Simpelveld en duurt van donderdag 25 mei tot en met donderdag 29 juni. De cursus wordt 's avonds gegeven van 19.30 - 22.00 uur. Voor koffie en een kleine versnapering wordt gezorgd. Mocht je willen deelnemen aan de korte cursus portret tekenen, neem dan contact op met Ans Westdorp. Dit kan telefonisch: 06 - 120 39 112 of per mail: info@ans-westdorp.nl

## Nogmaals veranderde opzet Processie Bocholtz

**BOCHOLTZ** - In het stuk dat vorige week geplaatst werd is een storende fout geslopen: de mis volgt om 11.00 uur en niet om 12.00 uur zoals abusievelijk vermeld wordt. Het moet als volgt zijn:

Op 11 juni a.s. wordt om 10.30 uur begonnen met de processie, die vertrekt vanaf Capella Domestica en gaat via de Paumstraat, de Slag, de Min. Ruysstraat en Overhuizerstraat weer terug naar het binnenhof. Daarna volgt tegen 11.00 uur een openluchtmiss op het binnenhof.

Na de H. Mis is er nog een gezellig samenzijn met een kop koffie en eventueel een stuk cake/vlaai tegen een geringe vergoeding.

De werkgroep en het clusterbestuur hopen dat in onze gemeenschap door deze veranderde opzet de animo en de bereidheid om aan de processie medewerking te verlenen, weer gaan groeien en de hoop bestaat dat hierdoor deze mooie traditie niet verloren gaat.

## Natuurkracht

natuurkracht.org

**Natuurkracht spreekuur**  
*Werken met natuur en water doe je samen! Iedereen kan meedoen met het vasthouden van regenwater op de plek waar het valt en op die manier bijdragen aan het tegengaan van wateroverlast én verdroging. Natuurkracht ondersteunt dit met woord en daad. Want hoe lang de reis van de druppel naar de Maas ook is, op elke plek in het stroomgebied kan worden gehandeld. Hoe dan? We staan tijdens het spreekuur klaar voor iedereen die vragen heeft of informatie wil. Via de website van Natuurkracht kunt u aangeven dat u gebruik wilt maken van het spreekuur. Een medewerker van Natuurkracht neemt dan de tijd om uw vragen bijvoorbeeld over het vasthouden van water, anders beheren van het landschap, beter inspreken bij de gemeente, en andere vragen te beantwoorden. Zo kunnen we samen uw ideeën concreter en uitvoerbaarder maken en bekijken of uw ideeën geschikt zijn voor een aanvraag bij het Natuurkrachtfonds. Schroom niet en meldt u aan voor het spreekuur op [www.natuurkracht.org](http://www.natuurkracht.org).*

### Koffie-uurtje met Natuurkracht

Daarnaast willen we iedereen uitnodigen voor een maandelijks digitaal 'Koffie met Natuurkracht'-uurtje. Daar worden alle relevante beschikbare kennis en ontwikkelingen stap voor stap toegelicht. Op 24 mei om 16.30 uur en op 22 juni om 20.00 uur organiseren we de eerste koffie-uurtjes. U kunt op de kalender op de website van Natuurkracht [www.natuurkracht.org](http://www.natuurkracht.org) volgen wanneer de koffie-uurtjes plaatsvinden en u daar ook aanmelden.



## Spreekuur arbeidsbeperking en uitkering

**GULPEN/WITTEM** - Op maandagmiddag kunt u tussen 14.00-16.00 uur in bibliotheek Gulpen-Witttem terecht voor het spreekuur voor vragen over arbeidsongeschiktheid, ziektewet en uitkering. Ervaren spreekuurhouders denken met u mee en geven uitleg als u vragen heeft met betrekking tot:

- ▶ WAO of (toekomstige) WIA- uitkering;
- ▶ rechten en plichten in de "wachttijd"-periode van 2 jaar bij langdurig ziek-zijn.
- ▶ Wajong-uitkering en werk; participatiewet
- ▶ WW-uitkering en ziek zijn tijdens de WW
- ▶ Andere kwesties met betrekking tot uw UWV-uitkering of het aanvragen daarvan.

We vragen u om vooraf (uiterlijk op maandagochtend) af te spreken via tel. 043-4072579. Meer informatie kunt u vinden op [www.waowiamaastricht.heuvelland.nl](http://www.waowiamaastricht.heuvelland.nl)

# VAESSEN

## Party & Catering

Onze  
aanbiedingen:  
t/m  
zaterdag a.s.

### KANT & KLAAR

Spaghetti  
500 gr. € **4.95**

Kipsalade  
500 gr. € **6.75**

Vlaamse  
stooflapjes  
in kriegensaus  
500 gr. € **8.25**

Hemelvaartsdag  
zijn wij gesloten!



### HELE WEEK

#### VERS VLEES

Boerengoulash 500 gr. € **5.95**

Gem. kipreepjes 500 gr. € **6.25**

Div. schnitzels 500 gr. € **6.75**

Runderpoulet 500 gr. € **7.25**

#### VLEESWAREN

Geb. gehakt 100 gr. € **1.89**

Leverkaas 100 gr. € **1.89**

Bourgondische  
gehaktbal per stuk € **2.25**

Rauwe ham 100 gr. € **2.89**

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

## Creatief bezig zijn voor een ander

**SIMPELVELD** - Wil jij graag eens iets doen voor een ander, maar wil je zelf bepalen wanneer je dat doet? Dan ben je bij ons aan het goede adres.

Wij zijn twee vriendinnen die al sinds 2,5 jaar vrolijke post bezorgen in de dorpen Simpelveld, Ubachsberg en Bocholtz. We komen bij mensen die blij worden van onze kaartjes.

Om ons heen, hebben we een groep mensen verzameld die iedere maand die post verzorgen. Zowel kinderen als volwassenen. Zij maken teke-

ningen, borduren kaartjes, schilderen happy stones, schrijven een kant en klaar gekochte kaart enz. Aan jou de keus. Onze schrijvers bepalen zelf wanneer ze die post maken. In de brief die ze van ons krijgen, staan 5 inleverpunten in Bocholtz, Simpelveld en Ubachsberg. Een postzegel is dus niet nodig en er is altijd een inleverpunt bij jou in de buurt waar je de post naar toe kan brengen.

Wil jij ook een ander een vrolijke dag bezorgen? Meld je dan aan bij [sub.kerstpost@gmail.com](mailto:sub.kerstpost@gmail.com) of bel 06-41 60 31 81 (Cecile). Ook kun je vooraf een kijkje nemen op onze facebook pagina sub.kerstpost.



## Concert met trompet en piano door studenten

Trompetklas Simon Bales, Hochschule für Musik und Tanz Köln, Standort Aachen

Vrijdag 26 mei | aanvang 20.00 uur | De Kopermolen (Lutherse Kerk) | von Clermontplein 11 | Vaals

De trompetklas van Simon Bales (Hochschule für Musik und Tanz Köln, Standort Aachen) komt op vrijdag 26 mei naar de Kopermolen. De studenten zullen u laten genie-

ten van een prachtig concert met muziek uit diverse tijdperken op trompet en piano. Op het programma staan o.a. composities van Joseph Haydn, Philipp Telemann en Alexander Aratjunian.

U kunt zich verheugen op een concertavond met sfeervolle en feestelijke klanken uit de trompetliteratuur.

Entree € 10,- | Vrienden van de Kopermolen € 8,- | Kaartverkoop: via [www.tickli.nl](http://www.tickli.nl) of [www.dekopermolenvaals.nl](http://www.dekopermolenvaals.nl) | Tel: 043 306 46 68



VLEESATELIER

# Biagio

**Dinsdag - STARTERSPAKKET**  
Gepaneerde schnitzels 4 voor € 7<sup>50</sup>  
& gratis zigeunersaus!

**Woensdag - GEHAKTDAG**  
Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 9<sup>90</sup>

**WEEKAANBIEDINGEN**  
Kipspies 2 voor € 3<sup>50</sup>  
Pulled pork pakket, broodjes en saus € 9<sup>90</sup>

**MAALTIJD VAN DE WEEK**  
Gehatballetjes in tomatensaus 500 gr € 4<sup>90</sup>

**SALADE(S) VAN DE WEEK**  
Rauwkost 100 gr € 1<sup>20</sup>  
Bouillonsalade 100 gr € 1<sup>90</sup>

**VLEESWARENKOOPJE**  
Gegrild spek & grillworst 200 gr € 3<sup>95</sup>

**DONDERDAG 18 MEI HEMELVAARTSDAG  
ZIJN WIJ GESLOTEN.**

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

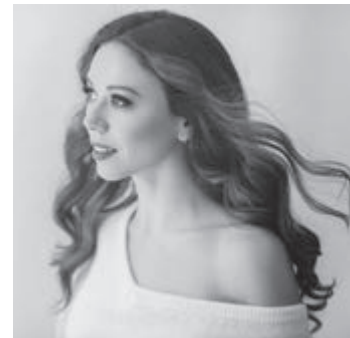
Zelffotografie voorbehouden

## Jubileumconcert harmonie St. Catharina Lemiers

**LEMIERS** - Op zaterdag 27 mei vindt het Jubileumconcert plaats van harmonie St. Catharina Lemiers die voor deze bijzondere gelegenheid samen met harmonie St. Caecilia één groot harmonieorkest zal vormen.

Het harmonieorkest staat afwisselend onder leiding van de dirigenten Loek Paulissen en Paul Oligschäger. Op het programma staan o.a. de volgende muziekwerken: Festmusik der Stadt Wien, Introduction, Theme and Variations for Clarinet and Orchestra (solist Joris Lumeij), Lux Aurumque, Variazione Sinfonica, The Incredibles, Sing Sing Sing en Ouverture Limburg. Daarnaast zal het harmonieorkest zangeres Laura Aussems begeleiden bij Skyfall, Back up, Narural Woman en A night like this.

Laura is o.a. bekend geworden als deelnemer van de wedstrijd K3 zoekt K3 en als deelnemer aan het programma "Op zoek naar Maria". De entreekaarten voor het concert kosten € 10,75 per stuk en kunnen via <https://>



[shop.tickli.nl/event/125jaar-StCatharina](https://shop.tickli.nl/event/125jaar-StCatharina) worden besteld. Tevens zijn er kaarten verkrijgbaar bij onze voorverkoopadressen: Café Oud Lemiers en de Obelisk in Vaals. Het concert vindt plaats in de Grand café/zaal Obelisk, Prins Willem Alexanderplein 1 te Vaals en begint om 20.00 uur.

## Wandeling Simpelveld

Zondag 21 mei wandeling te Simpelveld. Vertrek bij het treinstation. Om 12.00 uur Inlichtingen over de wandeling 043-8526992.

# Samen voor het Jeugdcentrum in Simpelveld

Steun Stichting Jeugdcentrum Simpelveld en doneer op [samenvoordebuurt.nl](https://www.samenvoordebuurt.nl)



Ga naar  
[samenvoordebuurt.nl](https://www.samenvoordebuurt.nl)  
of doneer in onze  
spaarpot bij ons  
op kantoor!

## Stichting Jeugdcentrum Simpelveld

Stichting Jeugdcentrum Simpelveld zet zich al jaren in om activiteiten te organiseren voor de jongeren van de gemeente Simpelveld. Het gebouw van de stichting is alleen sterk verouderd. Onderhoud en renovatie is hard nodig. Hiervoor wordt geld ingezameld. Adviesgroep Somers & Brabant BV is Zelfstandig Adviseur van RegioBank en steunt dit project.

De inzamelingsactie loopt tot en met 14-06-2023.



### Adviesgroep Somers & Brabant BV

Dorpstraat 23a, 6369 AM Simpelveld

Heerlerweg 146, 6367 AH Voerendaal

T 045 544 04 48

E [info@somersbrabant.nl](mailto:info@somersbrabant.nl)

I [www.somersbrabant.nl](http://www.somersbrabant.nl)

**RegioBank**  
Zelfstandig Adviseur

**Samen voor de buurt**

Een initiatief van RegioBank



## Effe Bletsje



### Regen

*Bah! 't Is om te huilen. Maar dat moeten we – met z'n allen – maar niet doen, want... dan hebben we nog meer water-overlast. 't Blijft maar regenen. Je wordt er moedeloos van. Daarbij wil Ik niet beweren dat 't 'oude wijven' regent; wat een stom gezegde trouwens, en ook nog eens een heftige belediging voor de wat minder jonge vrouwen. Ik denk dat dit oeroude weergezegde eerdaags dan ook verbannen wordt uit het woordenboek. Jaah, we hebben lange tenen gekregen. Je hebt erop getrapt voordat je het weet. Als 't nú stortregent, dienen we dus fatsoenshalve te roepen: het regent oude dames! Tsja... Na regen komt zonneschijn, dat is de hoop waar we ons de laatste maanden tevergeefs aan hebben vastgehouden. Het was echter constant: na regen, komt nog meer regen! Onze weerspreuken slaan sowieso op 'kreeg'. 'Het regent bakstenen', wordt al eeuwenlang in ons regenlandje geroepen. Tsja, gelukkig is dat een onzin-verhaal, 't regent wél geregeld aanstekers en bekertjes bier, en die veroorzaken ál meer dan genoeg miserie (vooral in voetbalstadions). Goh, ik moet er niet aandenken dat we plots vanuit de hemel bekogeld worden met echte bakstenen. 't Regent pijpenstelen, is ook al zo 'n vreemde uitspraak. Een ding is zeker: de Nederlander van weleer had veel fantasie; zeer zeker als het weer in het geding was. Tsja, de regen van vroeger moet wel heel hard zijn geweest, toch? Bakken, bakstenen en pijpenstelen, dat zijn geen attributen die je op je hoofd wilt krijgen.*

*Is 't u opgevallen dat zelfs de weerbobo's geregeld de draad kwijt zijn? Dat komt hoogstwaarschijnlijk door die 'eeuwig-durende' regens van de afgelopen tijd, daar roesten zelfs de hersenen van de weerprofeten van vast.*

*Lang Leve de Lente! En daar hoort ook veel zonneschijn bij. Laat ons (hier voor) bidden!*

Joos

## Kleintjes



*We len coors*

### Schildersbedrijf met 33 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

\* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden \* Behangwerkzaamheden \* Spuitwerkzaamheden \* Houtherstel & hout conservering werkzaamheden \* Vloer coating werkzaamheden \* Zandstralen gevels en diversen \* Pleister werkzaamheden \* Gipsplaten plafonds en stucplafonds \* Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels \* Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken. Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen. Bel voor een gratis offerte VGO Zuid: **06 - 10 10 70 60**

### UW TRAP een pronkstuk

in hout, laminaat of PVC.  
**www.ecotraprenovatie.nl**  
Levenslange garantie!  
**06 - 10 34 06 07**

### PVC, LAMINAAT, PARKET, ECO-KURK

Bezoek onze showroom in Nuth of Maastricht. Ook leg-het-zelf vloeren.  
**www.ecoplanken.nl**  
**06 - 10 34 06 07**

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. Stuur een mailtje naar **info@weekbladtroebadoer.nl**

## Te huur

Garagebox aan Patersplein 11 te Bocholtz. Hr.pr. € 66,- p.m.  
Info: **06 - 52 03 70 71**  
of **jeroenbroere@mail.com**

## Woningruil

Aangeboden: zeer rustig senioren hoek appartement 6de verdieping Sterflat Simpelveld. Lift, geen bovenburen, ruime woonkamer, ruime separate keuken, 3 slaapkamers, 4 muurkasten, separate badkamer, separate toilet. Groot balkon met uitzicht op alleen maar natuur! Ruime kelderberging, eigen afgesloten parkeerplaats. Maximaal 2 personen senioren leeftijd 55+  
Gezocht: Eengezinswoning Simpelveld/Bocholtz/Ubachsberg. Bij voorkeur een hoekhuis met kelder, achtertuin en parkeergelegenheid.  
Bij reactie reageren **johnell@ziggo.nl**

## Meubels

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.  
**www.meubelpiet.nl**  
**06 - 82 94 47 93**

## Kitter

Bent u op zoek naar een voordelige en ervaren kitter? Zit u bij mij op het juiste adres! Voor vervangende en nieuwe kitnaden. In en rondom uw huis! Kunt u mij bellen  
**06 15 41 98 21**

## Internationaal korenconcert

WITTEM - Opnieuw strijken drie topkoren neer in de Kloosterbibliotheek Wittem. Op vrijdag 19 mei verzorgen vrouwenkoren uit Zwolle (Hera) en Estland (Elleer Girl's Choir) alsmede het Universiteitskoor uit Houston (Amerika) een concert in de monumentale bibliotheek. Daarmee slaagt het CultuurFonds Wittem, dat dit concert organiseert, er opnieuw in om een in deze regio ongekend top-evenement te organiseren. De drie koren die in Wittem optreden nemen, samen met nog negen andere ensembles, in het weekeinde van Hemelvaart deel aan het internationaal bekende Cantarodeconcours in Kerkrade. Daar treden zij drie keer op voor een internationale jury. Op de vrijdagavond zingen alle koren op bijzondere locaties in Limburg en uiteraard maakt de Kloosterbibliotheek Wittem daarvan óók deel uit. In dat kader mocht CultuurFonds Wittem in de afgelopen jaren al topkoren uit Polen, Rusland, Duitsland, België, Puerto Rico, Canada en Amerika mocht ontvangen. Het repertoire van de drie koren is het beste te omschrijven met 'hedendaagse koor-muziek'. Natuurlijk, er zullen ook af en toe enkele klassieke koorwerken te beluisteren zijn, maar de koren die aan Cantarode deelnemen richten zich vaak toch vooral ook op hedendaagse componisten. Bovendien moeten zij voor de jury ook muziek van componisten uit hun eigen land uitvoeren. Dat levert vaak verrassende muzikale ontmoetingen op. Kaarten voor dit bijzondere korenconcert kunnen worden gereserveerd via CultuurFonds Wittem (**jefbrauers49@gmail.com** of via **06-10212183**). De entree is 15 euro, het concert begint op vrijdag 19 mei om 20.00 uur in de Kloosterbibliotheek. De kassa is vanaf 19.00 uur geopend. Gezien de grote belangstelling is snel reserveren noodzakelijk!

*Man*) van Karl Jenkins

\*Ave Verum van Karl Jenkins

\*Ambrosianischer Lobgesang van Ernst Gebhardt

\*Orgel: Bart van Kerkvoort.

## Zangkoor St. Joseph Bocholtz op Hemelvaartsdag 2023

BOCHOLTZ - Op donderdag 18 mei a.s. zal het koor om 11.00 uur in de kerk van Bocholtz de plechtige H. Mis bij gelegenheid van Hemelvaart opvluisen. Vorig jaar was het koor nog in de ban van corona en werd op deze dag de herdenkingsdienst opgeluisterd voor de Leden en Sympathisanten die het koor ontvallen zijn tijdens die rotte coronatijd, een tijd waarin het koor geen waardig afscheid kon nemen. Gelukkig is deze tijd voorbij en kan het koor weer voluit zingen, hetgeen dan ook met verve

gedaan wordt.

De programmacommissie heeft voor deze feestelijke viering een gevarieerd programma samengesteld:

\*Messe Brève no.7 in C van Charles Gounod ("die zijn levenswerk eindigde met het componeren van sacrale werken waaronder deze 'Kleine Mis' zoals ze liefkozend werd genoemd")

\*Haec Dies van Johan Algra

\*Cor Dulce in een bewerking van Anton Kropivšek

\*Benedictus (uit *The Armed*



**PAULISSEN**

*de bakker  
van vroeger,  
anno nu*

nieuwe bakkerswinkel

maastrichtelaan  
34a vaals

open  
1 juni



- brood, banket en Limburgse vlaaien
- ma t/m do brood actie 3+1 gratis
- 7 dagen per week geopend
- bakkerscafé en take away



## NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



23 apr t/m 4 jun	Expositie Pacccka Studio & Mariëlle Wintgens	Entree: gratis
19 mei, 20.00 uur	CantaRode Internationaal Koorfestival	Entree: €12, vrienden €10
26 mei, 20.00 uur	Trompetavond Hochschule für Musik	Entree: €12, vrienden €10
4 juni, 17.00 uur	Cherubim Ensemble en koor	Entree: €12, vrienden €10

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op [dekopermolenvaals.nl](http://dekopermolenvaals.nl). Tijdens de openingstijden van dinsdag t/m zondag van 12-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

## Gemeente Vaals beschermt wegkruis

VAALS - In de Gemeente Vaals zijn 114 kruisen te bewonderen in de openbare ruimte. Het gaat dan om wegkruisen, gevelkruisen, boomkruisen, beelden en andere devote plekjes. Deze zijn te vinden in de pittoreske dorpjes Vaals, Vijlen en Lemiers. Een pracht en praal om te bewonderen. Het is belangrijk om dit cultureel erfgoed voor de toekomst te behouden. Daarom is het belangrijk dat onderhoud en bescherming plaatsvinden. Het wegkruis in het gehucht Melleschet van Vijlen is onlangs door de Gemeente Vaals beschermt tegen overlast. Dit wegkruis is ter nagedachtenis van boer Debets uit de Rott daar geplaatst omdat hij er op 1 mei 1911 verongelukte als gevolg van een ongeluk met paard en wagen. De gemeente heeft het wegkruis beschermt tegen overlast van grond van het achterliggend akkerveld. Bij de bewerking van het akkerveld wordt door de agrariër de grond tot op de rand van het veld bewerkt. Dit leidt ertoe dat de grond telkens het talud inrolt en het wegkruis bedekt. Het was nagenoeg onmogelijk om dit nog netjes te houden. Om de grond op te vangen heeft de gemeente een van wilgen gevlochten hekwerk geplaatst. Zeer passend bij de natuur en een doeltreffende oplossing. Het hekwerk is vakkundig geplaatst en typeert de professionaliteit van de medewerkers van de buitendienst van de Gemeente Vaals. Chapeau, een knap werkstuk. Dank-jullie-wel voor de bescherming van dit wegkruis tegen de overlast. Inwoners kunnen nu weer



met veel plezier het wegkruis onderhouden en het mooi laten uitzien. Het Comité Kruisen Gemeente Vaals zet zich in om de kruisen te documenteren en goed te onderhouden zodat dit erfgoed ook in de toekomst behouden blijft. Wilt u ook helpen om dit cultureel erfgoed in de openbare ruimte er goed bij te laten staan en te behouden voor de toekomst? Laat het even weten. Comité Kruisen Gemeente Vaals. Namens deze Lambert Jaegers 06-53990756/ l.jaegers@home.nl

## Bezorg(st)ers gezocht voor Vaals

Bezorging op de dinsdag of woensdag. Leeftijd v.a. 13 jr. Voor meer informatie of route stuur een mail naar [info@weekbladtroebadoer.nl](mailto:info@weekbladtroebadoer.nl) of bel 06 - 1986 8816.



## Huiskamer van Partij: juni

PARTIJ - De Huiskamer in A ge Wienhoes is een plek om dorpsgenoten en burenen te ontmoeten. Voor de keren dat er geen sprekers of excursies zijn kan er natuurlijk gekaart worden of een spel gedaan. Aangezien deze niet aanwezig zijn in A ge Wienhoes dienen deze zelf meegenomen worden. Als er een andere activiteit is zoals wandelen of een excursie dan is er geen bijeenkomst in A ge Wienhoes. Mocht dit veranderen, dan wordt dit tijdig doorgegeven via de app of website. De agenda voor juni ziet er als volgt uit:

- 1 juni: 14.00u, samenzijn in A ge Wienhoes met o.a. spellen en kaarten. Tevens met de mogelijkheid tot het lenen en inleveren van boeken. Bovendien is Henk de Vreede aanwezig voor eventuele vragen m.b.t. zorg.
- 1 juni: 17.00u, eten wat de pot schaft in Eetcafé de Remise. De kok gaat een heerlijk pastetje bereiden met frites en groenten. Het eten wordt geserveerd om 17.00 uur en als je mee wilt eten geef je dan tussen 12 en 18 mei op bij Hans. Je kunt dit doen door een envelop met je naam en verschuldigde bedrag

(10 euro p.p.) bij Hans af te geven of in de brievenbus te gooien. Na ontvangst hiervan is deelname definitief.

- 8 juni: 13.30u excursie naar de maretak kwekerij in Margraten, vertrek vanaf het einde Rodestraat. De kosten hiervoor bedragen 10 euro inclusief koffie en vla. De eigen bijdrage is 5 euro, de rest is voor rekening van de Huiskamer. Wil je meegaan, geef je dan tussen 12 en 18 mei op bij Hans. Na betaling van de eigen bijdrage van 5 euro is je deelname definitief. Je kunt dit doen door een envelop met het geld en je naam erop af te geven of in de brievenbus te stoppen. Zet er ook even bij of je kunt rijden.
- 15 juni: 14.00u, korte wandeling, vertrek vanaf einde Rodestraat
- 22 juni: 14.00u, jeu de boules bij de baan in de van Cosselaerstraat
- 29 juni: 11.00u, vertrek vanaf einde Rodestraat voor de lange wandeling. Meer informatie volgt.
- Op zaterdag 15 juli, de dag na quatorze juillet, wordt er weer een jeu-de-boules toernooi georganiseerd. Dan worden ook officieel de twee banen die gekregen zijn van de Toneelvereniging en een sponsor in ontvangst genomen.

## Kunst in de kerk van Genhout

GENHOUT - Zondag 21 mei, 14-17 uur: Kunst in de kerk; Expositie van 120 amateurkunstwerken in de Hubertuskkerk in Genhout, Gratis rondleidingen, gratis koffie/thee. 20 kunstenaars exposeren de komende maanden hun werk in de mooie entourage van de kerk van

Genhout (Hubertusstraat 59). Objecten van glas, keramiek, brons en steen, maar ook olieverschilderijen en aquarellen nemen de toeschouwer mee naar de gedachten van de maker. Kunst wordt immers pas kunst door het verhaal wat het vertelt. Laat u inspireren en kom genieten van de tentoonstelling 'Beelden met een verhaal'. Zie voor meer informatie [www.sinthubertuskunstcentrum.nl](http://www.sinthubertuskunstcentrum.nl)



## Belastingspreekuur van Trajekt in bibliotheek

**GULPEN-WITTEM** - Wij helpen je graag op weg wanneer je problemen hebt met het doen van de jaarlijkse belastingaangifte, het aanvragen van toeslagen, terugbetalingen en meer ingewikkelde belastingvragen. Wil je weten of je recht hebt op zorg en/of huurtoeslag en/of dat jouw kind gebonden budget kan krijgen? Heb je hulp nodig bij het wijzigen van het inkomen op 'Mijn Toeslagen' of bij de jaarlijkse belastingaangifte? Dan ben je bij ons aan het juiste adres. Je kunt elke eerste maandag van de maand tussen 10.00-13.00 uur op afspraak terecht bij de deskundige belastingvrijwilliger van Trajekt. Neem telefonisch contact op met Vera Boddeke (06-17618767) om een afspraak te plannen.

## ZijActief Ubachsberg

► Dinsdag 23 mei: Workshop Djembé. Locatie: MFC "De Auw Sjoel" te Ubachsberg. Tijdstip: 19.30 uur. Tijdens deze workshop zullen onze leden aan de slag gaan op de Afrikaanse Djembé. Deze prachtige trommel uit West-Afrika zet iedereen in vuur en vlam. Het leuke van dit instrument is dat eigenlijk iedereen er meteen iets op kan spelen. We zullen verbaasd staan hoeveel gevoel voor ritme wij heb-

## Gedicht

### Wie dat vruier woar

Mit 6 joar noa de groeëte sjoel  
Me gruijet doe wie boerekoeël  
Um 8 oer vuur sjoel noa de Mes  
Nee dat voonge vier doe gee fes  
Ongerweëg noan sjoel veul tse zieë  
Dat gieët ut hujsedaags nit mieë  
Bei dur sjmid Houben blove vier ummer stoa  
Deë woar da dök peeder an ut besjloa  
Me kieket da geer noa al de sjun zaage  
Went dur sjmid Mennens ee rad woar ant maache  
Ongerweëg en dat vong me nit raar  
Koamse dur millesboer teëge mit peed en kaar  
De auw mölle malet doe nog meël  
Óch zoogse afen tsow inge loemekeël  
Bie dur Zef Bindels kroog ze ee oad fietserad  
Doa hoddeleste mit durg gen durp wie ing rat  
Bei de Gruyter maachet me nit veul zeeke  
Doa kroog me ut snoepje van de week  
En in de Vroenhof stjroas bei ut Lies Vieg  
Kroog me nit alling ing nuij kachelspief  
Efkes vuur de sjoel woa de Edah nog woar  
Vuur 10 tsens ing tuut apanus in dat joar  
Óp dur sjoelplei doong vier bokspringe  
En koekverbirge en da voongste ginge  
Die herliege tsiet zunt vier noe da waal kwiet  
Noe zunt vier auwer en sjlouwer went ut ginge ziet!!!

MABIS Meëts 2023

ben, zonder het ooit geweten te hebben. Vanuit het niets zetten we met elkaar een swingend muziekstuk neer! Dhr. Herghat, die deze workshop verzorgt, begint met een inleiding en geeft achtergrondinfo over de Afrikaanse ritmes. Hij speelde in zijn jonge jaren in een van de beste bands uit de Cariben. Later kwam hij naar Nederland om de lerarenopleiding te vol-

gen. Zijn muzikaal talent heeft hij gecombineerd met zijn ervaring als leraar. Op deze avond zullen wij dan ook zijn liefde en passie voor de Djembé volop ervaren.  
► Kijk ook eens op onze website: <https://www.zijactief limburg.nl/afdeling/ubachsberg> Kijk onder "nieuws" en "fotoalbum".



Volgende uitgave van d'r Troebadoer:  
**Dinsdag 23 mei**

Aanleveren persberichten/  
advertenties voor  
**vrijdag 19 mei**  
voor 17.00 uur.

Aanleveren overlijdens-  
advertenties voor  
**zondag 21 mei**  
voor 18.00 uur.



- DHZ winkel
- Transport
- Containers
- Sierbestrating
- Grind, split & zand

De lente  
is begonnen!  
Ga aan de slag  
met de tuin &  
het terras!

# HUPPERTZ BOUWMARKT

De handigste burens van Vaals!

2  
m<sup>3</sup>

6  
m<sup>3</sup>

7  
m<sup>3</sup>

10  
m<sup>3</sup>

13  
m<sup>3</sup>

35  
m<sup>3</sup>

40  
m<sup>3</sup>

Huppertz Bouwmarkt | Prins Bernhardplein 113 | 6291 HA Vaals | 043 306 5848 | [www.huppertzbouwmarkt.nl](http://www.huppertzbouwmarkt.nl)

ELECTRO  
SERVICE

ROSENBOOM

06 - 861 855 63

Mail: [info@esrosenboom.nl](mailto:info@esrosenboom.nl)

## WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

# MOONEN



Calvin Klein LACOSTE LIU-JO



## ZONNEBRIL

incl. glazen op sterkte v.a. **€ 129,-**  
 € 100,- extra voor multifocale glazen

KLOOSTERSTRAAT 2 · SIMPELVELD  
 OOGMETING OP AFSPRAAK! ☎ 045 5440537  
 PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

## BIJEENKOMST FINANCIËEL VEILIG OUDER WORDEN

**25 MEI 2023 | 14:00 UUR**

INSCHRIJVEN KAN VAN 11/M 23 MEI



**PATRICIA WESSELS**  
 SPREKER

WAAR:

- D'R DURPSWINKEL | OP DE BOOR BOCHOLTZ
- D'R DURPSWINKEL | DE RODE BEUK SIMPELVELD
- REGIOBANK ADVISEUR ZEKERHEUTS BOCHOLTZ

TELEFONISCH AANMELDEN KAN OOK:  
 06 - 28 63 31 37 | 088 - 450 46 71

**LOCATIE BIJEENKOMST:**  
 OP DE BOOR  
 WILHELMINA STRAAT 19  
 BOCHOLTZ

☎ 088 - 450 46 71 ✉ [GELDZAKENBOCHOLTZ@ZEKERHEUTS.NL](mailto:GELDZAKENBOCHOLTZ@ZEKERHEUTS.NL)

### 25 Mei 2023 om 14.00 uur Bijeenkomst financieel veilig ouder worden i.s.m Impuls-d'r Durpswinkel

BOCHOLTZ - Hoe zorg je er voor dat jouw financiën ook goed geregeld zijn als je ouder wordt? Wat kun je allemaal regelen voor het moment

waarop je zelf je geldzaken niet meer kunt behartigen? Hoe kun je veilig online bankieren en voorkomen je dat je slachtoffer wordt van oplichters? Wat is het verschil tussen een testament en een levenstestament?

Al deze onderwerpen komen aan bod tijdens de gratis bijeenkomst financieel veilig ouder worden die wordt verzorgd in buurthuis op de Boor in Bocholtz. Aanmelden kan telefonisch op 088 - 450 46 71 of per e-mail op [pwtzels@zekerheuts.nl](mailto:pwtzels@zekerheuts.nl)

#### Wandelen in Limburg

Elke zondag in de middag. Een fijne manier om de zondag door te brengen. Gezellig met een groepje wandelaars genieten van de natuur. Zondag 21 mei wandeling rond Simpelveld. Vertrek bij het treinstation om 12.00 uur. Inlichtingen 043 8526992.

# SPACHT vof

## CONTAINERS - 2 tot 30 m<sup>3</sup>

laagste prijsgarantie voor regio Vaals | snelle service

---

TEVENS AANBIEDINGEN VAN NATUURSTEEN: **OP=OP!**

<p><b>Graniet terrastegel</b>          60x30x2 cm / antislip  <b>€ 19,50 m<sup>2</sup></b></p>	<p><b>Granieten trapblokken</b>          50x35x15 cm / antislip  <b>€ 25,- p.st.</b></p>	<p><b>Basalt split</b>          16/32 mm          per big bag van 1m<sup>3</sup>  <b>€ 100,-</b></p>
--	--	--

**Grensstraat 24b - Vaals - tel. 043 - 306 12 78**

**Eriture Oranje Plein**  
 ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD 045 - 5446624

**Koppel menu:**  
 2 friet  
 2 frikandellen speciaal  
 1 bami **9,-**

**OPENINGSTIJDEN:**  
 MA. T/M DO. 12.00 - 23.00  
 VR.+ZA. 12.00 - 02.30  
 ZO. 12.00 - 23.00

**BIG SNACK**



**Antiek + Rommelmarkt**

Grootste markt in Oost-België  
 MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen  
 Aachenerstrasse 214 HALLE 4

**Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur  
 en zondag 08.00 - 15.00 uur**  
**Binnen- en buitenmarkt**

**Gratis toegang!**

Facebook: Megahalle Hauset | [www.meubel-shop.eu](http://www.meubel-shop.eu)  
 tel. 0032 475 471 483

**Dealer: 2x verkoopstands te huur!**

## Koninklijke Harmonie St. Cecilia 1836 vaals speelt gala-concert bij gelegenheid van het 125-jarig jubileum van Königliche Harmonie Hergenrath

VAALS - De Koninklijke Harmonie St. Cecilia 1836 Vaals ontving de eervolle uitnodiging van de bevriende Königliche Harmonie Hergenrath om bij gelegenheid van de festiviteiten rond hun 125-jarig jubileum zaterdag 20 mei a.s. in Hergenrath een gala-concert te verzorgen. Een verzoek waaraan de Koninklijke met plezier en eer zal voldoen. Al meer dan 120 jaar biedt de Koninklijke Harmonie van Hergenrath haar publiek steeds het bijzondere. Het grote harmonieorkest is een van de beste in de Euregio Maas-Rijn en staat tot ver buiten de grens-

streek van België, Duitsland en Nederland bekend om zijn kwaliteit en passie. In de Duitstalige Gemeenschap van België is de Koninklijke Harmonie van Hergenrath het enige orkest dat de titel "met bijzondere artistieke onderscheiding" mag dragen – en dat al drie decennia lang. Reeds jaren bestaat er een goede band tussen beide verenigingen, niet in het laatst door de dirigenten Gerhard en zoon Patrick Sporken. Gerhard Sporken die meer dan 25 jaar dirigent was in Vaals en 15 jaar in Hergenrath en Patrick Sporken, die als jeugdig trom-

pettist opgroeide in beide verenigingen, in Hergenrath de Jeugdharmone dirigeert en bij de Koninklijke in Vaals zijn vader opvolgde. Ook op het vlak van de individuele muzikanten biedt men elkaar over en weer hulp. Beide verenigingen speelden één keer samen als groot harmonie-orkest, nl. 6 en 7 september 2008 bij het memorabele openluchtconcert op het von Clermontplein John Bröcheler's "Clermoretti". De Vaalser harmonie heeft ervoor gekozen zich in het gala-concert te presenteren als veelzijdige, creatieve, van-alle-

markten-thuis-orkest. Het repertoire bestaat uit concertwerken zoals "Ghostship" (José Alberto Pina), "Between two worlds" (Otto M. Schwarz) en "The Hounds of Spring" (Alfred Reed), muziek van Limburgse componisten (van Willy Hautvast de toepasselijke mars "Fly Past", Dré Reinders' Blaasmeziek), muziek met zangoli (Brigitte Pelzer, Henk van den Berg en Maurice Delnoye, de pasodoble Orgullo Santiaguista en muziek uit het bigband-repertoire. Aanvang van het concert 19.30 uur.

### Schutterij St. George K.E. Simpelveld

SIMPELVELD - 21 mei a.s. is het dan eindelijk weer zover: Het eerste bondsfeest van de RKZLSB in Mheer. Ons koningspaar Eric en Mireille hebben hier lang op gewacht. Natuurlijk zal onze schutterij deelnemen aan de solisten wedstrijden, de presentatie, de optocht en de schietwedstrijden. Een A 6-tal en een 3-tal zullen de eer van onze schutterij verdedigen. De schutters zouden het zeer op prijs stellen wanneer u hen komt steunen en aanmoedigen. De presentatie start om 12.00 uur en de optocht begint om 14.00 uur. Helaas betekent dit wel, dat wij niet kunnen deelnemen aan de processie op de Huls. Dit is bijzonder jammer, maar volgend jaar zijn wij zeker weer van de partij. Tot 21 mei in Mheer, *Leden en bestuur van Schutterij St. George K.E. Simpelveld*

### Final call reünisten lagere school de Heipaal klas 6 1974-1975 meester Beckers en Kleijnen

SIMPELVELD - Op 10 juni vindt er in Simpelveld een reünie plaats van de klassen van meester Beckers en meester Kleijnen, jaargang 1974-1975 van de Heipaal. Zat jij in dat jaar in een van deze klassen dan ben je van harte uitgenodigd om je oud klasgenoten te treffen. Inmiddels hebben zich al veel oud klasgenoten aangemeld en met veel enthousiasme wordt er al over en weer geappt in de opgestarte appgroep. Heb je je nog niet opgegeven of twijfelde je nog? Hopelijk helpt deze final call om je over de streep te trekken. Pak nu je laptop of kruip achter de PC en meld je aan. Dat kan door een mailtje te sturen aan: [geert.krekel@outlook.com](mailto:geert.krekel@outlook.com) Tot 10 juni!

### Workshops en vrij tekenen en schilderen bij het Kunstcollectief Vaals

VAALS - 27 mei van 13 tot 16u workshop intuïtief schilderen, voor 12,50 Euro (incl. materiaal) Er zijn nog enkele plekken vrij. Aanmelden via [contact@kunstcollectiefvaals.nl](mailto:contact@kunstcollectiefvaals.nl) Wil jij samen met anderen tekenen of schilderen? Verder komen in techniek en materialen? Experimenteren met kleur en compositie? Leren van anderen, onder begeleiding van leden van het collectief of gewoon lekker zelf bezig zijn? Dan nodigen we je van harte uit! Elke dinsdagmiddag is er in ons atelier vrij tekenen en schilderen. Een middag meedoen kost slechts vijf euro (o.a. materiaalkosten). We zijn er dinsdagmiddag van 13:00 uur tot 16:00 uur. Graag van te voren aanmelden bij Jo Wauben 06-22 00 87 90. En vrij tekenen en schilderen

nu ook op donderdag avond vanaf 15 juni van 19u tot 21.30u. Vervolgens op 22 en 29 juni, 6, 13 en 20 juli en na de zomer weer op 7 september. De eerste keer is gratis daarna 5 euro per keer. Aanmelden via [contact@kunstcollectiefvaals.nl](mailto:contact@kunstcollectiefvaals.nl) Ons atelier is aan de Beemderlaan 8 te Vaals. Ingang Sneeuwberglaan (boven de voedselbank, links van de Liddl)

**Kika**  
 kinderen kankervrij

[www.kika.nl](http://www.kika.nl)  
 Giro 8118

# Basisschool Klavertje Vier bestaat 50 jaar!



EYS - Dit schooljaar viert basisschool Klavertje Vier haar 50 jarig jubileum. Een kleine basisschool die al decennia met veel passie en liefde voor de kinderen van vroeger en nu onderwijs verzorgt in het mooie dorp Eys. Waar het in het begin nog een kleuterschool (locatie St. Agathahöfke) en lagere school (groep 3 t/m 8) apart was, is het vanaf 1991 een basisschool van groep 1 t/m 8. De school staat bekend om een veilige plek voor uitdagend onderwijs met oog voor het individuele talent. "We vinden het belangrijk dat iedereen zichzelf kan zijn, maar wel rekening houdt met ande-

ren. We geloven in kleinschaligheid, gaan voor kwaliteit en ieder kind wordt gezien, oftewel de kracht van klein!" Het 50 jarig jubileum wordt gevierd met feestactiviteiten op school, met een viering in de kerk en met als afsluiter een feestavond voor iedereen op vrijdag 30 juni vanaf 20.00u in de gymzaal van Eys. Muziek wordt verzorgd door DJ Jos Franken (oud-leerling). Kaarten zijn verkrijgbaar bij friture Hendriks, café Sport en op woensdag tussen

**Klusbedrijf Dr House**  
Badkamers & Tegelwerk

Kijk voor meer info op:  
**dr-house.nl**  
Of bel: 06 38 48 20 78

**dr house**  
MAAKT UW HUIS BETER

12.30u-14.30u bij de basisschool. Bij inlevering van de kaart ontvangt u een consumptie. Heeft u nog vragen of oude

foto's van vroeger m.b.t. basisschool Klavertje Vier? Stuur een mail naar [info@klavertjevier.nl](mailto:info@klavertjevier.nl) of kijk op onze Facebookpagina.

www.naanhof.nl

**ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment (BBQ) vlees, elke dag vers uit onze slagerij!**

Donderdag 18 mei, Hemelvaartsdag zijn wij geopend van 10.00 - 17.00 uur!

**XL VOORDEEL**

4.<sup>99</sup>

per kilo  
(=€12,48/schaal)

**XL VOORDEEL**

3.<sup>49</sup>

per kilo

**Dikbevelede varkensribben**  
schaal ± 2 kilo

5.<sup>99</sup>

per schaal

**Verse kipworsten of varkensworsten**  
schaal 12 stuks

**GRILL**

5.<sup>99</sup>

per kilo

**Warme gegrilde kipdrumsticks**

**BBQ TIP**

3.<sup>49</sup>

500 gr.

**Souvlaki varkensprocureurspies**

8.<sup>99</sup>

per kilo

**Magere sucade van het Lincosine rund in lappen of aan het stuk**

\*\*\*

7.<sup>99</sup>

per zak

**Cocktailgarnalen**  
zak 1 kilo (750 gr. netto)

**BBQ TIP**

0.<sup>99</sup>

150 gr.

**Farmersalade of vierjaargetijdensalade**

5.<sup>79</sup>

per stuk

**Topping vlammeaus fles 1 liter**

\*\*\*

4.<sup>49</sup>

nú 2 schalen

**Snacks op schaal**  
frikandel 8 st, hamburger 5 st, kaassoufflé 4 st of bamihap extra pittig 4 st

**ECHT VERS V.H. MES**

1.<sup>99</sup>

100 gr.

**Limburgse cervelaat**

1.<sup>29</sup>

100 gr.

**Noord-Hollandse jong belegen kaas**

**VERS VAN DE BAKKER**

11.<sup>49</sup>

per stuk

**Spaanse vlaai met abrikozen en korstschelpbodem**

Acties geldig t/m zaterdag 20-05-2023. Voor meer info zie [www.naanhof.nl](http://www.naanhof.nl)

## Bonsai in Ubachsberg

UBACHSBERG - De Bonsai Vereniging Zuid Limburg, organiseert in het Pinksterweekend van 28 en 29 mei haar tentoonstelling in het Multifunctioneel Centrum "De Auw Sjoel" aan de Oude Schoolstraat 33 in Ubachsberg. De tentoonstelling is beide dagen geopend van 11.00 tot 16.00 uur, entree is vrije gave. Tevens zijn er ook bonsai bomen en bonsai artikelen te koop, waaronder handgemaakte schalen, en accentplantjes. Ook bonsai bomen laten zich in het voorjaar van hun mooiste kant zien, en staan vaak, indien mogelijk, in volle bloei. Graag ontmoeten we u tijdens deze unieke tentoonstelling in Ubachsberg, en heten u alvast van Harte Welkom.

## Zonnebloemmiddag in Simpelveld

SIMPELVELD - Op woensdag 24 mei 2023 van 14.00 tot 17.00 uur organiseert de Zonnebloem Simpelveld haar jaarlijkse Zonnebloemmiddag in Partycentrum Oud Zumpelveld aan de Irmstraat. Bekenden treffen, kletsen, amuseren en even er uit zijn, dat is de bedoeling van deze middag. Er is muziek, voordracht, misschien dans en uiteraard wordt gezorgd voor een natje en een droogje. Aanmelden voor deze activiteit kan bij de vrijwilligers van de Zonnebloem en de kosten zijn 12 euro per persoon.

## Sport



## Nieuws WDZ

## Kienen

We gaan weer kienen voor de jeugdkampen en dat alweer voor de derde keer. Op dinsdagavond 23 mei barst het geweld weer los in de WDZ kantine. De kienmeesters starten om half acht, vanaf half zeven gaat de poort open.

Er zijn weer mooie prijzen te winnen in zeven rondes voor de pauze en zeven erna, maar bovenal is de ouderwetse gezelligheid het allerbelangrijkst. De prijs van de kienseries is vanzelfsprekend gelijk aan voorgaande keren. Kom op tijd, we kunnen helaas geen plaatsen reserveren.

## Cheque

Op zaterdagmorgen 13 mei overhandigde de WDZ kiencommissie aan de jeugdkampcommissie een cheque met de opbrengst van de kienavonden in september van vorig jaar en maart en april van dit jaar. Op de cheque stond een heel mooi bedrag waarmee de leiding van het jeugdkamp bijzonder verguld is. Het bedrag kon zo mooi door het bezoek van vele kienliefhebbers, maar zeker ook door het welwillend beschikbaar stelen van de prijzen door een grote groep sponsors uit onze regio, waarvoor heel veel dank.

## Programma

## Zaterdag 20 mei

JO19-1: Amsternade - WDZ	16.15u.
JO17-1: Heer - WDZ	15.00u.
Ve: Hoensbroek - WDZ	17.00u.

## Zondag 21 mei

1e: WDZ - Langeberg	14.30u.
2e: Heksenberg-NEC - WDZ	12.00u.
4e WDZ - Schinveld 2	10.00u.
5e: Sportclub'25 3 - WDZ	10.00u.
VRI: S.V. Argo - WDZ	10.00u.

## Uitslagen

3e: WDZ - FC Gulpen 2	0-0
JO12-IJM: Minor/Wijnandia - WDZ	5-1
VRI: RKMVC - WDZ	2-2
3e: WDZ - RKMVC 2	2-3
JO19-1: WDZ - Krijtland	2-2
JO17-1: WDZ - SCG	4-0
JO13-1: KVC Oranje - WDZ	2-0
JO12-IJM: WDZ - FC Hoensbroek	6-1
JO11-IJM: WDZ - Rood Groen LVC'01	3-1
1e: VV ALFA SPORT - WDZ	2-1
2e: WDZ - Voerendaal	4-0
3e: RKIVV 1 - WDZ	3-1
4e: WDZ - Eikenderveld 2	5-0
VRI: WDZ - Langeberg	6-1

## Nieuws Zwart-Wit'19

## Uitslagen

Zwart Wit'19 35+ - Bemelen 35+	0-2
Meerssen 35+ - Zwart Wit'19 35+	0-2
RKVVM 35+ - Zwart Wit'19 35+	1-2
SV Zwart-Wit'19 Vet - Kerkrade W	afg.
Simpelveld 1 - SV Zwart Wit'19 1	4-2
ST SVS/ZW'19 2 - Woander Forest 2	2-3
RKTSV 3 - ST SVS/ZW'19 3	

verplaatst naar 1 juni

## Programma

## zondag 21 mei

Zwart Wit'19 1 - UOW'02 1	14:30
Langeberg 2 - ST SVS/ZW'19 2	11:00
ST SVS/ZW'19 3	vrij

## Huldigingswedstrijd

Op zondag 23 april werden de mannen van ST Simpelveld / Zwart Wit'19 3 kampioen van de reserve 6e klasse 4 thuis in Simpelveld. Aansluitend werd er in de kantine van SV Simpelveld de titel gevierd. Pinkstermaandag, 29 mei, spelen de mannen van geel-zwart-wit de laatste thuiswedstrijd van het jaar in Eys. Om 11:00uur wordt er gespeeld tegen Rood-Groen LVC'01. Het derde is bezig aan een uniek seizoen, alle wedstrijden werden gewonnen en er werden al meer dan honderd (108) doelpunten gemaakt. Aansluitend aan de wedstrijd zal het derde gehuldigd worden en zal er aansluitend wederom een mooi feest worden gevierd. Iedereen is uiteraard van harte welkom om het feestje samen met het derde te vieren.

## Gezocht bezorg(st)er

Voor de bezorging van weekblad d'r Troebadoer zoeken wij met spoed een bezorg(st)er (v.a. 13 jr.) voor

**BOCHOLTZ**

Route centrum

Goede verdienste! Bezorging op dinsdag of woensdag.  
Inlichtingen: [info@weekbladtroebadoer.nl](mailto:info@weekbladtroebadoer.nl) of **06 1986 8816**



## Nieuws SV Simpelveld

JO7-3: Bekkerveld - SJO ESB'19	09.00
MO17-1: SJO ESB'19 - DESK	14.30

## Uitslagen:

1e: SV Simpelveld - SV ZW'19	4-2
2e: SVS/ZW'19 - Woander Forest	2-3

## Programma:

## Woensdag 17 mei:

VRI: Chevremont - ST SVS/Sc'25	19.30
--------------------------------	-------

## Zondag 21 mei:

1e: SV Simpelveld - De Leeuw	14.30
2e: Langeberg - ST SVS/ZW'19	11.00
VRI: ST SVS/Sc'25 - GSV'28	10.00

## Nieuws SJO ESB'19

## Uitslagen:

JO15-1: Scharn - SJO ESB'19	4-1
JO19-1: SJO ESB'19 - Weltania	2-2
JO17-1: SJO ESB'19 - SHH	9-2
JO15-2: Groene Ster - SJO ESB'19	7-2
JO13-1: SJO ESB'19 - RKHBS	5-1
JO12-1: SJO ESB'19 - KVC Oranje	3-0
JO12-2: Groene Ster - SJO ESB'19	6-3
JO11-1: Maastricht West - ESB'19	4-0
JO11-2: VV Hellas - SJO ESB'19	7-3
MO17-1: Schaesberg - SJO ESB'19	2-1

## Programma:

## Dinsdag 16 mei:

JO15-1: Minor - SJO ESB'19	19.00
----------------------------	-------

## Woensdag 17 mei:

JO12-2: SJO ESB'19 - RKHSV	18.30
----------------------------	-------

## Zaterdag 20 mei:

JO19-1: MBC'13 - SJO ESB'19	14.45
JO17-1: BMR/SNC'14 - SJO ESB'19	11.30
JO15-1: SJO ESB'19 - Groene Ster	14.30
JO13-1: EHC Heuts - SJO ESB'19	12.00
JO12-1: SJO ESB'19 - Bunde	11.30
JO12-2: SJO ESB'19 - Bekkerveld	10.00
JO11-2: SJO ESB'19 - Heuveland	11.30
JO10-1: SJO ESB'19 - Kerkrade W	12.15
JO10-2: LHC - SJO ESB'19	10.15
JO9-3: SJO ESB'19 - LHC	10.00
JO7-1: RKHBS - SJO ESB'19	09.00
JO7-2: Bekkerveld - SJO ESB'19	10.30

## Nieuws ttv Vijlen '72

## Uitslagen van week 19

Het eerste team in de reguliere zaterdagcompetitie behield de kans om degradatie te ontlopen door thuis tegen Sittard 4 met de maximale 10-0 cijfers te winnen. Hai Heijenrath, Jos Ritzen en Robbin Lousberg wonnen alle enkelspelen en Hai en Robbin ook de dubbel. Dinsdag 16 mei 2023 staat de belangrijke inhaalwedstrijd in en tegen Heksenberg 1 op het programma. Winst, liefst met hoge cijfers, is noodzakelijk. Ook het tweede team speelde thuis en wel tegen kampioen Kerkrade 1. De uitslag was 2-8 in het voordeel van Kerkrade. Winand Counotte was in vorm en zegevierde 2 keer. Daniël Nikkel speelde goed en won tegen iedere Kerkraadse tegenstander minimaal een game, maar scoorde helaas geen punt. Invaller Guus Prevoo deed zijn best, maar bleef ook met lege handen. Donderdag 18 mei 2023 is vanwege Hemelvaart geen training. Op donderdag 25 mei 2023 wordt de jaarvergadering gehouden. In augustus starten de trainingen weer.

## Zoekertje

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. Stuur een mailtje naar [info@weekbladtroebadoer.nl](mailto:info@weekbladtroebadoer.nl)

**CARXP**ERT

**JOOST VAN CAN**

Onderhoud van: Personenwagens • Bedrijfswagens • Campers

Waalbroek 2 • 6369 TE Simpelveld  
Tel. 045-5444355 • [info@joostvancan.nl](mailto:info@joostvancan.nl)

# Kerk- & familieberichten

**EYS**

**Parochie H. Agatha**

**Woensdag 17 mei**

19.00 uur: Kruisdagen (kruisprocessie na H. mis). Voor gerechtigheid en verdraagzaamheid in de wereld

**Donderdag 18 mei**

9.45 uur: Hemelvaartsdag  
Uit dankbaarheid voor 60 jarig huwelijk familie Grosseybl-Franssen. Uit dankbaarheid voor 50 jarig huwelijk van Greet en Rijk Daatselaar-Koopman. Overl. ouders Koopman-Schipper, overl. ouders Daatselaar-Schim-mel, broer Wilem en schoonzus Marjo. Gest. H. mis voor leden en overl. leden van de Schutterij en Baron Gustaaf van Thimus

**Zaterdag 20 mei**

19.00 uur: Zeswekendienst Annie Koolen-van Loo. Jaardienst ouders Mulders-Canisius

**Zondag 21 mei**

9.45 uur: Jaardienst Hub Kleijnen  
Jaardienst Sjr Beckers

**Maandag 22 mei**

19.00 uur voor alle parochianen

**HEUVELLAND**

**Protestante Gemeente**

Op hemelvaartsdag 18 mei is er om 10:00 uur een viering in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). Voorganger is ds. Harrie de Reus. Deze dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20222>

Op zondag 21 mei is er om 10:00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Voorganger is ds. Gerard Ruiterkamp uit Apeldoorn. Het orgel wordt bespeeld door Jos Jager. Er is kindernevendienst voor kinderen in de basisschool-leeftijd. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20223>  
Tevens is er om 10.00 uur een dienst in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). In deze dienst gaat voor ds. Ferdinand Borger uit Amsterdam. Deze dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20222>

**HOLSET**

**Parochie St. Lambertus**

**Zondag 21 mei**

11.15 uur gezongen H.Mis

**Maandag 22 mei**

13.45 uur H.Mis ter ere van de H.Genoveva

**Donderdag 25 mei**

12.00 uur plechtige huwelijksmis  
Guillaume Beugels en Danique Prevoo

**Pinksterzondag 28 mei**

11.15 uur, gezongen H.Mis

**Pinkstermaandag 29 mei**

11.15 uur gezongen H.Mis

**LEMERS**

**Parochie St. Catharina**

**Woensdag 17 mei**

19.00 uur H.Mis. Hemelvaart van de Heer

**Zaterdag 20 mei**

18.00 uur H.Mis. als gest. jrdst. v. Pierre en Elisa Loo-Jaegers en overleden familieleden

**Dinsdag 23 mei**

18.40 uur rozenkrans bidden  
19.00 uur H.Mis

**MAMELIS**

**Abdij Sint-Benedictusberg**

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur). Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl. Actuele informatie vindt u op onze website onder "Actueel".

**Dinsdag 16 mei:**

Noon 13:30 en Vespers 18:00

uur.

**Donderdag 18 mei:**

Hemelvaart, Hoogfeest. Gelezen Mis 8:00 uur (Nederlandstalig) in de Crypte. Hoogmis als op Zondag en Vespers met Lof om 17:00 uur (i.p.v. 18:00).

**NIJSWILLER**

**Parochie St. Dionysius**

**Donderdag 18 mei**

09.30 uur H. Mis Hemelvaart van de Heer.

**Zaterdag 20 mei**

19.00 uur. H. Mis.

**VIJLEN**

**Parochie St. Martinus**

**Donderdag 18 mei**

10.00 uur H.Mis. Hemelvaart van de Heer -m.m.v. gemengd zangkoor St. Gregorius- v. ouders Frans Frederix en Gertrud Mertens, zonen Leo en Jo en schoonzoon Hub; Jrdst. v. Josef Hammers en Agnes Hammers; tot dankzegging.

**Zondag 21 mei**

10.00 uur H.Mis. zeswekendst. V. Pierre Bertram

**Donderdag 25 mei**

19.00 uur H.Mis.

**WAHLWILLER**

**Parochie H. Cunibertus**

**Woensdag 17 mei**

gezong H. Mis

Net een beetje herstellend van de schrik, pijn en het verdriet van haar lelijke val in januari is Marlies plotseling overleden.

We zijn verdrietig maar blij dat haar dood snel is ingetreden zodat ze niet heeft hoeven lijden. Met liefde kijken we terug op haar zorgzaamheid.

We geven kennis van het overlijden van

## Marlies Hodiament - Franken

☆ 22 mei 1943

† 9 mei 2023

echtgenote van

Jan Hodiament

Marleen Hodiament  
Jan van de Ven †  
Gandhi ☸

De crematieplechtigheid zal in besloten kring plaatsvinden.

Geheel onverwachts is mijn man en lieve papa, in de kracht van zijn leven en nog vol van plannen, aan zijn laatste reis begonnen

## Bert van Meurs

\* 2 mei 1964 + 13 mei 2023

echtgenoot van

Martina van Meurs-Trommer

Martina van Meurs-Trommer  
Linda en Roy  
Shiro 🐾

Familie van Meurs  
Familie Trommer

Quelle 7  
6351 AW Bocholtz

De afscheidsdienst wordt gehouden op vrijdag 19 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

De crematie zal in stilte plaats vinden.

*Als u geen rouwbrief heeft ontvangen, gelieve deze advertentie te beschouwen als uitnodiging.*

**Donderdag 18 mei**

11.00 uur Hemelvaart. H.Mis.

Voor de parochie

**Zondag 21 mei**

11.00 uur H. Mis. Voor de

parochie

**Woensdag 24 mei**

9.00 uur H. Mis voor de parochie

**WITTEM****Klooster Wittem****Donderdag 18 mei**

9.00 uur: geen intenties;

11.00 uur, 1e jaardienst Leo-

nard Roijen; jaardienst Maria

Roijen-Sprooten.

**Zaterdag 20 mei**19.00 uur: Kringviering van  
woord en gebed: geen intenties**Zondag 21 mei**

9.00 uur: uit dankbaarheid;

11.00 uur: geen intenties;

18.00 uur: geen intenties.

**Dinsdag 23 mei**

8.00 uur: overl. Jan Jansen; t.a.v.

H. Antonius; voor een zieke zus.

**Donderdag 24 mei**

9.00 uur: geen intenties

**Zaterdag 27 mei**

19.00 uur: Kringviering van

woord en gebed: geen intenties.

**Dankbetuiging**

Wij willen iedereen bedanken voor de hartverwarmende belangstelling die wij als familie ontvingen bij het overlijden van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

**Pierre Bertram**

De volle kerk, de kaarten en de vele troostende woorden zijn voor ons een grote steun geweest. Onze dank hiervoor.

Mevrouw A.M. Bertram-Niks  
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 mei om 10.00 uur in de parochiekerk H. Martinus te Vijlen.

*IN MEMORIAM***Sjaak Huppertz**

Op maandag 8 mei is ons lid Sjaak Huppertz op 85-jarige leeftijd overleden. Vanaf de oprichting in 1959 was Sjaak lid van WDZ. Hij begon als speler in het tweede team en eindigde zijn voetballoopbaan bij de veteranen. Zijn vele verdiensten voor WDZ liggen vooral in bouw en onderhoud van de accommodatie. Als timmerman maakte hij de eerste doelpalen en doellatten, het interieur van de kleedlokalen en het clubgebouw. Kortom een man met gouden handen. We zullen ons de aimabele persoonlijkheid van Sjaak blijven herinneren. We wensen de familie heel veel sterkte bij het verwerken van het verlies van Sjaak.

Bestuur en leden RKvvdZ

**Jaardienst**

Op 22 mei 2023 is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve man en zorgzame vader

**Piet Franken**

*wat je in je hart bewaard  
raak je nooit meer kwijt*

De jaardienst wordt gehouden op zaterdag 20 mei om 17.30 uur in de H. Bernarduskerk te Ubachsberg.

Mariet Franken-van Dinther  
Karl Franken

**Dankbetuiging**

DANK JULLIE WEL voor zoveel lieve, persoonlijke en hartverwarmende condoleances bij het overlijden van onze (oero)pa

**Peter Finders**

Pastoor Broekhaven voor de mooie uitvaartdienst, akolieten Ben en Kevin, leden en oud leden van brandweerkorps Vaals voor het naar binnen dragen, het Requiemkoor, organist Marcel Konieczny en Manuela voor de sfeervolle opluistering, begrafenisonderneming Counotte voor de goede zorgen en fijne begeleiding, Soe Sue bloemen & sfeer voor het prachtige grafstuk en restaurant Suisse voor de goed verzorgde koffietafel.

Een extra groot DANK JE WEL aan de medewerkers en vrijwilligers van zorgcentrum Langedael Vaals en in het bijzonder afdeling 4 voor de liefdevolle begeleiding waardoor pa zich echt thuis voelde!

De zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 20 mei 2023 om 18.30 uur in de St. Pauluskerk te Vaals.

Familie Finders-Jobes

Met pijn in ons hart zagen wij jouw leed,  
dat je beetje bij beetje weggleed.  
Dankbaar dat je ons jouw hand liet vasthouden,  
dat je ons op het laatste moment zo vertrouwdde.  
Je hoeft nooit meer te wachten,  
alleen nog maar in onze gedachten.

**Daan Hensgens**

\* 5 april 1956 te Gulpen † 6 mei 2023 te Landgraaf

Ine en Wiel † Coerver-Hensgens  
Myrte en Lou  
Jolijn en Rob, *Ella, Ties*

Past. Neujeanstraat 2 A  
6351 GK Bocholtz

We hebben in besloten kring afscheid van Daan genomen.

Een speciaal woord van dank aan mentor Anita en het personeel van Op de Bies, Hereweg 169, voor de goede begeleiding en liefdevolle zorgen.

# Vertel ons uw unieke verhaal en win

Boon Heuvelland Makelaars, de makelaars van unieke huizen met een goed verhaal, gaat op zoek naar die verhalen.

Doe mee door het bijzondere verhaal van uw huis met ons te delen. Of het nou gaat om de unieke ligging, beroemde voormalige bewoners, een heel bijzondere gevel of iets dat wij nu nog niet kunnen bedenken, laat het ons weten. Hoe? Dat maakt niet uit....tekst, video, foto, een gedicht of schilderij.... alles mag.

#### Wat u kunt winnen:

- Voor elke deelnemer een leuke verrassing
- De beste 6 verhalen komen op onze verjaardagskalender
- De meest bijzondere inzending wordt beloond met een lunch voor 2 personen in sterrenrestaurant Brut172

Een deskundige jury buigt zich over de verhalen en selecteert de winnaars.



## Dus bent (of kent) u iemand met een huis met een uniek verhaal?

Stuur het ons. We zien uw inzending graag voor 1 augustus tegemoet. Mail ons op [info@boon-heuvelland.nl](mailto:info@boon-heuvelland.nl)

De uitslag maken wij medio september bekend. Alle informatie (en voorbeeldverhalen) vindt u op onze website. Scan de QR-code of ga naar: [boon-heuvelland.nl/uniekverhaal](https://boon-heuvelland.nl/uniekverhaal)

Rijksweg 4  
6271 AE Gulpen  
043 4582122  
[info@boon-heuvelland.nl](mailto:info@boon-heuvelland.nl)

 Ons volledige aanbod bekijken?  
[boon-heuvelland.nl](https://boon-heuvelland.nl)

 **BOON**  
heuvelland makelaars



## Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld  
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld  
Telefoon: 045 544 83 83 | [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)

Wachtdienst openbare werken  
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2023  
week 20



# Kermis in gemeente Simpelveld!

Dit jaar is er weer kermis! In Bocholtz (Wilhelminastraat) is er kermis van 18 tot en met 22 mei en in Simpelveld (Markt) van 26 tot en met 30 mei.

## Gemeentehuis gesloten op donderdag 18 mei (Hemelvaartsdag) en vrijdag 19 mei

Het gemeentehuis is in verband met Hemelvaartsdag gesloten op donderdag 18 en vrijdag 19 mei. Maandag 22 mei staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

► Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand op vrijdag 19 mei tussen 09.00 en 10.00 uur telefonisch bereikbaar voor het maken van een afspraak via **06 29408936**.

► Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: **06 53503129**.

► Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u tijdens kantooruren bellen: **06 38757541** (niet op 18 mei). Buiten kantooruren kunt u in zeer dringende situaties bellen met Crisis hulp Jeugd Zuid-Limburg: **043 6045777**.

► Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u tijdens kantooruren bellen met Impuls: **045 545 63 51** (niet op 18 mei). Buiten kantooruren belt u met De Luisterlijn: **088 076 70 00**.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)

### • Portefeuilleverdeling

#### **Waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider:**

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

#### **Wethouder W.J.H. Schleijpen:**

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

#### **Wethouder M.J.J.M. Gulpen:**

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

#### **Wethouder A.A.H. Ernes:**

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

#### **Wethouder J.W.H. Hodinius:**

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

### • Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

**[bestuur@simpelveld.nl](mailto:bestuur@simpelveld.nl)**

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;
- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

## Meldingen over overlast

Jongeren spreken vaak met elkaar af op straat. Bij een bankje, op een speelplaats of op een hangplek. Jeugd mag uiteraard buiten spelen, voetballen en samenkomen. Vaak gaat dit zonder problemen, maar soms hebben buurtbewoners hier last van. Deze activiteiten kunnen bijvoorbeeld soms hardere geluiden of zelfs geluidsoverlast met zich meebrengen.

Wij vragen daarin enige vorm van begrip van omwonenden. Mocht u zich toch hieraan storen, ga dan eerst het gesprek met elkaar aan. Toon interesse en blijf vriendelijk. Zo kan iedereen buiten van het mooie weer genieten. Daar waar de geldende wet- en regelgeving wordt overtreden, of u daadwerkelijk overlast ervaart, is uiteraard een ander verhaal. Wij vragen u daarvan melding te maken.

Met het mooie weer en de langere zomeravonden, loopt het aantal meldingen over jeugd in de openbare ruimte op. Met de zomer(vakantie) in het vooruitzicht, willen wij daarom opnieuw onder de aandacht brengen waar u uw melding kunt doen.

### ► Meldpunt Overlast (gemeente) - Geen spoed en tijdens kantooruren

Gedurende kantooruren kunt u uw (niet acute) melding doen bij het Meldpunt Overlast van de gemeente Simpelveld. Dit meldpunt is echter geen crisisdienst! Uw meldingen worden tijdens kantooruren of op de eerstvolgende werkdag gelezen. Onze Boa's zijn niet altijd aanwezig en kunnen daardoor niet alle meldingen direct oppakken. Het Meldpunt Overlast is telefonisch bereikbaar via **(045) 544 83 83** of per e-mail **[overlast@simpelveld.nl](mailto:overlast@simpelveld.nl)**

### ► Politie - Geen spoed en buiten kantooruren

De politie is wel een crisisdienst en daardoor 24/7 bereikbaar. Is er geen spoed, maar is het wel een zaak voor de politie? Bel dan **0900-8844**. Op dit nummer kunt u terecht met al uw niet-spoedeisende vragen en problemen.

### ► 112 - direct gevaar

Bij direct gevaar dient u altijd **112** te bellen (voor inzet van politie, brandweer of ambulance).

### Voorbeelden

- Heeft u te maken met overlast in uw buurt, bel dan tijdens kantooruren naar de gemeente en anders naar politie.
- Ziet u een verdachte situatie en denkt u dat deze situatie niet direct gevaar oplevert, bel dan politie. Bij wel direct gevaar bel **112**.
- Ziet u iemand roekeloos rijden en denkt u dat de situatie direct gevaar oplevert, bel dan **112**.

### Tot slot

Wanneer u een melding doet komt de politie, Boa of jongerenwerker misschien niet altijd (meteen). Er zijn dan ergens anders zaken die voorrang hebben. Dan lijkt het misschien alsof overlast melden niet helpt. Soms geven bewoners dan niet meer door als ze last hebben. Toch neemt de gemeente en politie elke melding serieus en registreren we alle meldingen. Juist via meldingen kunnen wij de situatie aanpakken. Blijf het dus vooral melden als u ergens last van heeft.



## Laat u informeren over de procedure van het Luchthavenbesluit voor Maastricht Aachen Airport

Het ministerie van Infrastructuur en Waterstaat organiseert een informatiemarkt over de procedure om te komen tot een Luchthavenbesluit voor Maastricht Aachen Airport. In deze uitnodiging leest u hier meer over.

### Waarover gaat het project?

De luchthaven Maastricht Aachen Airport wil dit jaar een aanvraag voor een luchthavenbesluit indienen bij de minister van Infrastructuur en Waterstaat. In de wet staat dat elke regionale burgerluchthaven van nationale betekenis – waar Maastricht Aachen Airport er één van is – over een luchthavenbesluit moet beschikken. Dit luchthavenbesluit gaat de huidige gebruiksvergunning vervangen.

In het luchthavenbesluit worden onder andere vastgelegd:

- Grenswaarden en regels omtrent het gebruik van de luchthaven (waaronder de openstelling en gebruiksrimte).
- Ruimtelijke beperkingengebieden waarbinnen regels gelden onder welke voorwaarden er in de omgeving van de luchthaven wel of niet gebouwd mag worden.



### WAAROM EEN INFORMATIEMARKT?

Het ministerie van Infrastructuur en Waterstaat organiseert een informatiemarkt over de procedure om tot een luchthavenbesluit te komen en de mogelijkheden tot inspraak in deze procedure. Op de informatiemarkt kunt u hierover een toelichting krijgen. U kunt vragen stellen en in gesprek gaan met medewerkers van het ministerie.

Ook zullen medewerkers van de luchthaven aanwezig zijn om vragen te beantwoorden over de voorbereidingen van de aanvraag van het Luchthavenbesluit. U kunt zich tot en met 22 mei 2023 aanmelden voor de informatiemarkt door een mail te sturen naar: [regionaleluchthavens@minienw.nl](mailto:regionaleluchthavens@minienw.nl).

**WANNEER?** Donderdag 25 mei 2023.

**HOE LAAT?** Van 19.00 uur tot 21.00 uur.

**WAAR?** Grand Café 'Travelicious' in de passagiersterminal van Maastricht Aachen Airport, Vliegveldweg nr. 90.



### VRAGEN?

**Vragen over de informatiemarkt of inhoudelijke vragen over het project?**

Stuur een mail naar [regionaleluchthavens@minienw.nl](mailto:regionaleluchthavens@minienw.nl).



### • Belangrijke telefoonnummers

#### Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/  
Brandweer/Politie 112

#### In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04  
Politie 0900 88 44  
Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen

Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

#### Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

### • Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

#### Storingsnummers

Nationaal storingsnummer  
gas en stroom 0800 90 09  
Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84  
Water 043 3090909

#### Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32  
Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50  
Sensoor (€ 0,05/min.) 0900 07 67  
Veilig Thuis 0800 20 00  
De Luisterlijn 088 0767 000



# Informatie voor burgers

## Wijziging van het bestemmingsplan Aachen\*2030 – Windenergiegebieden

Het is de bedoeling 19 windenergiegebieden in het stedelijk gebied van Aken af te beelden. Binnen deze gebieden moeten windturbines voorrang krijgen.

Tentoonstelling: 15 mei t/m 16 juni 2023

maandag tot donderdag van 8:00 tot 12:30 uur en vanaf 13:30 tot 16:00 uur  
woensdag tot 18:00 uur en vrijdag vanaf 8:00 tot 13:00 uur

locatie: Verwaltungsgebäude Am Marschiertor, Lagerhausstraße 20, 4e verdieping, zaal 400 en in alle districtskantoren tijdens de respectievelijke openingstijden

Hoorzitting: 22. Mai 2023 von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

locatie: multifunctionele zaal I + II Fachhochschule Aken, Bayernallee 11, 52066 Aken

Spreekuren vanaf 16:30 tot 17:00 uur in de districtskantoren:

31.05.2023	Aachen-Brand, Paul-Küpper-Platz 1, 52078 Aachen
31.05.2023	Aachen-Eilendorf, Heinrich-Thomas-Platz 1, 52080 Aachen
06.06.2023	Aachen-Laurensberg, Rathausstraße 12, 52072 Aachen
07.06.2023	Aachen- Richterich, Roermonder Straße 559, 52072 Aachen
12.06.2023	Aachen-Haaren, Germanusstraße 38, 52080 Aachen

Verdere informatie:

Fachbereich Stadtentwicklung, -planung und Mobilitätsinfrastruktur, Tel.: 0241/43261000

[www.aachen.de/windkraft](http://www.aachen.de/windkraft)



# Gemeente Simpelveld pakt overlast eikenprocessierups aan

De eikenprocessierups is de komende maanden opnieuw in eikenbomen te vinden. De brandharen van de rups zorgen voor irritatie aan huid, ogen en luchtwegen. Daarom nemen wij maatregelen om de overlast zoveel mogelijk te voorkomen.

Een groot deel van deze eiken staan langs wegen, fietspaden en in de nabijheid van huizen. De aanpak van de eikenprocessierups richt zich op de gebieden waar inwoners de grootste risico's lopen; drukke fiets- en voetpaden, rondom scholen, kinderdagverblijven, verzorgingscentra en publieke gebouwen.

Om de overlast te minimaliseren wordt de eikenprocessierups preventief be-

streden, in het stadium voor de ontwikkeling van de brandharen. De bestrijding gebeurt door een bespuiting met een biologisch middel dat alleen de rups bestrijdt en volledig onschadelijk is voor dier en mens.

**De planning is om in week 21 de eiken tegen de eikenprocessierups te behandelen. E.e.a. is afhankelijk van de weersverwachtingen. Indien nodig (gezien het korte tijdvenster) is het mogelijk dat ook in het weekend door de aannemer wordt door- gewerkt.**

Inwoners die desondanks overlast ondervinden van de eikenprocessierups kunnen dit melden bij de gemeente. In juni en juli worden de nesten door een



gespecialiseerd bedrijf weggezogen op plekken waar meldingen zijn gedaan.

Ziet u eikenprocessierupsen op openbare plaatsen waar veel mensen komen? Meld dit dan via onze website [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl) bij 'melding doen en vervolgens bij 'melding openbare ruimte'. Dit kan ook telefonisch via **045 544 83 83**.

## • Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur  
dinsdag 08:30 - 12:30 uur  
woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur  
donderdag 08:30 - 12:30 uur  
vrijdag 08:30 - 12:30 uur

## • Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

## • Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket [www.BsGW.nl](http://www.BsGW.nl). Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

## • Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:  
telefoon **06 - 38 75 75 41** of [jeugdengezin@simpelveld.nl](mailto:jeugdengezin@simpelveld.nl)

## • Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl) en klikt op "klachten".

## • Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar [overlast@simpelveld.nl](mailto:overlast@simpelveld.nl).

*Wat doet de gemeente met uw melding?*

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

*Buurtbemiddeling*

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

*Spoed? Bel 112*

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

# Gemeentehuis gesloten op maandag 29 mei (2e Pinksterdag)

Tweede Pinksterdag, maandag 29 mei is het gemeentehuis gesloten. Dinsdag 30 mei staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: **06 53503129**.

- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? In zeer dringende situaties belt u met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: **043 6045777**.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen belt u met De Luisterlijn: **088 0767000**.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)



## Officiële bekendmakingen en mededelingen

### ▶ Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- ▶ Voor: uitbreiding agrarische loods  
Locatie: Kapelstraat 11,  
6369 GE te Simpelveld  
Datum ontvangst: 1 mei 2023  
Dossiernummer: Z2023-00000081

- ▶ Voor: geboortehuis Hoeve Keverberg  
Locatie: Wijnstraat 25,  
6369 GJ te Simpelveld  
Datum ontvangst: 9 mei 2023  
Dossiernummer: Z2023-00000080

- ▶ Voor: airco-unit  
Locatie: Gaasstraat 18,  
6369 VA te Simpelveld  
Datum ontvangst: 10 mei 2023  
Dossiernummer: Z2023-00000087

Tegen de hierboven vermelde aan-

gevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

### ▶ Kennisgeving omgevingsvergunningvrij

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht de volgende aanvraag vergunningvrij is:

- ▶ Voor: plaatsen zonnepanelen  
Locatie: Herver 23,  
6351 GR te Bocholtz  
Verzenddatum: 9 mei 2023  
Dossiernummer: 2023-018181

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunning kunt u geen

bezwaar of zienswijzen indienen.

## ► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: airco-unit  
Locatie: Lange Graaf 19,  
6369 CX te Simpelveld  
Verzenddatum: 3 mei 2023  
Dossiernummer: 2023-013829
- Voor: uitbreiden 1e verdieping gemeentewerf Simpelveld  
Locatie: Bocholtzweg 14d,  
6369 TG te Simpelveld  
Verzenddatum: 2 mei 2023  
Dossiernummer: 2023-017499

- Voor: legalisatie carport  
Locatie: Groeneboord 27,  
6351 EC te Bocholtz  
Verzenddatum: 2 mei 2023  
Dossiernummer: 2023-017532

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Alge-

mene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

## ► Kennisgeving verlenging beslistermijn, wet algemene bepalingen omgevingsrecht

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht hebben besloten voor de volgende aanvraag de beslistermijn te verlengen met een termijn van maximaal 6 weken:

- Voor: nieuwe entreepui  
Locatie: Wilheminastraat 19,  
6351 GN te Bocholtz  
Verzenddatum: 3 mei 2023  
Dossiernummer: 2023-017506

Ter voorkoming van het verstrijken van de beslistermijn en in het kader van een zorgvuldige besluitvorming, wordt de proceduretermijn verlengd. Door dit besluit is 20 juni 2023 de nieuwe uiterste beslisdatum.

- Voor: vlonder gemeentehuis  
Locatie: Markt 1,  
6369 AH te Simpelveld  
Verzenddatum: 3 mei 2023  
Dossiernummer: 2023-017508

Ter voorkoming van het verstrijken van de beslistermijn en in het kader van een zorgvuldige besluitvorming, wordt de proceduretermijn verlengd. Door dit besluit is 20 juni 2023 de nieuwe uiterste beslisdatum.

## ► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Openluchtconcert  
Zomerfestival Voerendaal  
Datum: 04-06-2023  
Locatie: achtertuin museum Schat van Simpelveld  
Verzenddatum: 08-05-2023  
Dossiernummer: Z2023-00000030

- Voor: Filmavond  
Datum: 09-06-2023  
Locatie: Kloostertuin achter  
Kloosterstraat 68 te Simpelveld  
Verzenddatum: 10-05-2023  
Dossiernummer: Z2023-00000040

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- ondertekenen het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

## ► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen gaan wij, conform artikel 2.22 Wet BRP, over tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen, niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger die naar redelijke verwachting gedurende een jaar ten minste twee derde van de tijd buiten Nederland zal verblijven verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om de beschikking 'ambtshalve uitschrijving' te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben besloten de volgende

personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP) en is vanaf die datum dus niet meer actueel

	<i>Naam</i>	<i>geboortedatum</i>	<i>datum uitschrijving</i>
*	Maślak, A.E.	22-11-1995	30-03-2023
*	Sak, L.	23-09-2016	30-03-2023
*	Gardi, Z.J.S.	10-04-1986	11-04-2023
*	Kooijmans, D.J.	09-09-1991	11-04-2023

Staat uw naam hierboven genoemd of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr: **045-5448383** of mail [info@simpelveld.nl](mailto:info@simpelveld.nl)

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na datum van deze publicatie van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient

ingeschreven in Nederland. De datum van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP.

te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>.



Volg ons op  
Facebook, LinkedIn  
en Youtube



Bezoek ook onze website  
[www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)





**Bezoekadres:**  
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals

**Postadres:**  
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl  
 🌐 www.vaals.nl  
 ☎ 043 - 306 85 68  
 📘 facebook.com/gemvaals

**Openingstijden KCC**  
Maandag t/m donderdag van  
09.00-17.00u op afspraak.

**Vrije inloop:**  
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur  
Donderdag van 17.00-19.00 uur  
Meer info: [www.vaals.nl/contact](http://www.vaals.nl/contact)

**Vragen over Werk en Inkomen**  
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)  
 ☎ (buitenland): +31 43 350 40 40  
 🌐 [www.socialezaken-mh.nl](http://www.socialezaken-mh.nl)

## Dol op autorijden en praatjes maken? Dan is ANWB AutoMaatje misschien iets voor jou!

Rijd jij graag auto, heb je een auto en ben je graag onder de mensen? Meld je dan aan als chauffeur voor ANWB AutoMaatje.

Een deel van de inwoners in de gemeente Vaals is niet zo mobiel en heeft weinig mogelijkheden voor goed vervoer.

Geen vervoer betekent bijvoorbeeld dat je vaak moet thuisblijven, niet kunt meedoen aan activiteiten of moeilijk bij een huisarts komt. Met ANWB AutoMaatje komen zij weer onder de mensen.

ANWB AutoMaatje koppelt vrijwillige chauffeurs aan minder mobiele inwoners in onze gemeente die bijvoorbeeld naar de huisarts willen, naar de kapper of supermarkt of gezellig op familiebezoek. De chauffeur haalt de buurtgenoot thuis op en brengt hem of haar naar de plek



van bestemming en weer terug. Meedoen wordt zo een stuk makkelijker.

### Meer informatie

Wil je meer weten over wat het betekent om vrijwillige chauffeur te worden?

Of wil je je al direct aanmelden?

Neem dan contact op met Diana Al of Maurice Möllenbeck van de gemeente Vaals. Zij zijn bereikbaar op telefoonnummer 06-1852 3146 of via e-mail: [automatjevaals@gmail.com](mailto:automatjevaals@gmail.com).

## Stimuleringsregeling water vasthouden landbouwpercelen Zuid-Limburg

Waterschap Limburg heeft ook dit jaar een stimuleringsregeling voor agrariërs opengesteld om meer water vast te houden op landbouwpercelen met een helling. Dit kan bijdragen in de vermindering van waterafstroming en kan daarnaast ook positief zijn voor bijvoorbeeld droogte en biodiversiteit.

Met deze maatregelen kunnen agrariërs een tegemoetkoming krijgen om nog meer water vast te houden en om te experimenteren met maatregelen.

Deze regeling is een van de maatregelen in de aanpak van de wateroverlast als gevolg van klimaatverandering (het



programma Water in Balans). De regeling heeft betrekking op teeltseizoen 2023 en aanvragen kunnen nog gedaan worden tot en met 31 mei 2023 maar moeten aangevraagd zijn voordat de maatregelen toegepast worden in het veld.

Mocht u overwegen om een bijdrage aan te vragen en heeft u nog vragen, dan kunt u

contact opnemen via telefoonnummer 088 88 90 100 of email: [stimuleringsregeling@waterschaplimburg.nl](mailto:stimuleringsregeling@waterschaplimburg.nl)

Meer informatie over de subsidieregeling kunt u vinden op: [www.waterschaplimburg.nl/stimuleringsregeling](http://www.waterschaplimburg.nl/stimuleringsregeling)

## Meepraten over gelijke kansen in de gemeente Vaals? Kom dan naar de netwerkbijeenkomst op 25 mei!

Wil je meepraten over gelijke kansen in de gemeente Vaals? Kom dan op donderdag 25 mei van 17.00 tot 20.00 uur naar de bijeenkomst van het netwerk Gezond Leven in Vaals. Deze staat in het teken van Gelijke kansen in de gemeente Vaals, samen het verschil maken. Of je inwoner, vrijwilliger of professional bent, je bent van harte welkom.

### Meepraten, meedenken, meedoen

Gezond, veilig en kansrijk opgroeien. Je talenten kunnen ontdekken en inzetten. Ongeacht je omstandigheden en je levensfase, wat er op je pad komt of waar je woont. De afgelopen jaren wordt steeds duidelijker dat in onze samenleving niet iedereen dezelfde kansen of mogelijkheden heeft.

In de netwerkbijeenkomst gaan we in gesprek met o.a. Ushi Prick (Quiet), Michelle Korbmacher (ervaringsdeskundige voor Burgerkracht Limburg) we over



ervaringen met kansenongelijkheid en het belang hierover te praten.

Hoe staan we ervoor in de in gemeente Vaals? Wat zie je dagelijks voorbijkomen? Waar loop je tegenaan? Welke bestaande en nieuwe kansen kunnen we benutten om op onze lokale schaal en samen als netwerkpartners het verschil te maken? In de groepsgesprekken

gaan we hierover de diepte in en verkennen we wat er nodig is om dit ook na de netwerkbijeenkomst voort te zetten.

### Aanmelden kan nog tot 21 mei!

Deelname is gratis en aanmelden kan nog tot 21 mei via het mailadres [netwerkbijeenkomst@vaals.nl](mailto:netwerkbijeenkomst@vaals.nl). De bijeenkomst vindt plaats in Zaal Bergzicht in Vijlen.

## Gouden bruidspaar Scheepers – Cosiolkofskij

Op 19 april was het 50 jaar geleden dat Kurt Scheepers en Gerry Cosiolkofskij met elkaar in het huwelijksbootje stapten. We bezoeken dit gouden bruidspaar in hun mooie huis gelegen in de Tentstraat.

### Keukentafel ontmoeting

Op onze vraag hoe dit vrolijk gemuste echtpaar elkaar heeft leren kennen, was het antwoord heel duidelijk: aan de keukentafel bij Gerry thuis. Dit antwoord behoeft uiteraard enige uitleg. Kurt, afkomstig uit Zweifall in de Voreifel was bevriend met Gerry's broer Carl. Tijdens de lagere schoolperiode woonde Kurt met zijn ouders in de Seffenterstraat. Aangezien Kurt enig kind was en in huize Cosiolkofskij maar liefst zeven kinderen rondrenden, zocht Kurt die gezelligheid graag op. Die gezelligheid werd uiteindelijk een ware liefde. Het kersverse bruidspaar kreeg een woning in de Koperstraat boven "Der Auwe Triebels", vervolgens verhuisden ze

naar de Arienstraat, vlakbij moeder Cosiolkofskij om vervolgens hun statige huis in de Tentstraat te kopen. De kinderen, Boris en Natascha werden geboren. Er werd een vakantiehuisje in het Belgische Eksel gekocht. Een ideale uitvalsbasis voor het hele gezin, maar ook vrienden en familie waren meer dan welkom.

### Reisclubje

Samen met hun reisclubje hebben ze mooie tijden meegemaakt. Etentjes werden weekendjes weg en later zelfs stedentripjes naar de meest prachtige steden. Helaas laat de mobiliteit van Kurt het afweten om nog langer mee te gaan naar deze uitstapjes, maar dat neemt niet weg dat ze terugkijken op een hele mooie tijd die ze voor geen geld hebben willen missen.

**Carnavalisten in hart en nieren**  
Carnaval zit beiden in het bloed. Met dochter Natascha als



dansmarieche, waardoor beide nauw verbonden waren met de Völser Carnaval. Nu dit niet meer het geval is, blijven ze de Üllevrunde nog steeds trouw en zijn op die manier toch nog bij de Carnaval.

We wensen dit bruidspaar nog vele gelukkige en gezonde jaren toe, samen met hun kinderen en kleinkinderen en spreken samen de wens uit om over tien jaar nog een keertje aan deze tafel te mogen zitten.

## Agenda's raadscommissievergaderingen

### Raadscommissie Wonen en Verkeer en Bestuur en Dienstverlening

Maandag 22 mei 2023 om 19.00 uur in de raadzaal.

1. Opening door de voorzitter
2. Spreekrecht burgers

Burgers kunnen zich richten tot de gemeenteraad of raadscommissie. Degene die van het spreekrecht gebruik wil maken, meldt dit op de dag van de vergadering vóór 12.00 uur aan de griffier.

Het woord kan niet gevoerd worden over:

- Een besluit van het gemeentebestuur, waartegen bezwaar of beroep op de rechter openstaat of heeft opengestaan;
- Benoemingen, keuzen, voordrachten of aanbevelingen van personen;
- Onderwerpen waarover een klacht ex artikel 9.1 van de Algemene wet bestuursrecht kan of kon worden ingediend.

3. Vaststellen van de agenda
4. Presentatie Stadt Aachen inzake Grensovergang Maastrichterlaan-Aken
5. Discussiestuk monumentenbeleid
6. a. Afsprakenlijst commissie Wonen & Verkeer en Bestuur & Dienstverlening dd. 3 april 2023  
b. Toezeggingen/acties/moties
7. Raadsvergadering 5 juni 2023
  - a. Raadsagendapunt 5: Lijst ingekomen stukken, voorbereid door de raadscommissies/019
  - b. Raadsagendapunt 8: GR RD4-begroting 2024 en meerjarenraming/022
  - c. Raadsagendapunt 12: GR Veiligheidsregio Zuid Limburg- jaarrekening 2022 en begroting 2024 en meerjarenraming/026
  - d. Raadsagendapunt 13: GR RUD-jaarrekening en begroting 2024 en meerjarenraming incl. begrotingswijziging 2023/027
8. Gemeenschappelijke regelingen
9. Rondvraag/actuele kwesties/mededelingen door de portefeuillehouder
10. Sluiting door de voorzitter

De agenda's van deze vergaderingen kunnen nog wijzigen. De meest actuele versie van de agenda's en de bijbehorende stukken kunt u bekijken op [www.vaals.nl/raadsinformatie](http://www.vaals.nl/raadsinformatie)

### Raadscommissie Mens en Voorzieningen en Werk en Economie

Dinsdag 23 mei 2023 om 19.00 uur in de raadzaal.

1. Opening door de voorzitter
2. Spreekrecht burgers

Burgers kunnen zich richten tot de gemeenteraad of raadscommissie. Degene die van het spreekrecht gebruik wil maken, meldt dit op de dag van de vergadering vóór 12.00 uur aan de griffier.

Het woord kan niet gevoerd worden over:

- Een besluit van het gemeentebestuur, waartegen bezwaar of beroep op de rechter openstaat of heeft opengestaan;
- Benoemingen, keuzen, voordrachten of aanbevelingen van personen;
- Onderwerpen waarover een klacht ex artikel 9.1 van de Algemene wet bestuursrecht kan of kon worden ingediend.

3. Vaststellen van de agenda
4. Toelichting GGD inzake begroting 2024 en meerjarenraming
5. Toelichting actuele stand van zaken beleidsplan jeugd
6. a. Afsprakenlijst commissie Mens & Voorzieningen en Werk & Economie dd. 4 april 2023  
b. Toezeggingen/acties/moties
7. Raadsvergadering 5 juni 2023:
  - a. Raadsagendapunt 5: Lijst ingekomen stukken, voorbereid door de raadscommissies/019
  - b. Raadsagendapunt 7: GR-GGD Zuid-Limburg-jaarrekening 2022 en begroting 2024 en meerjarenraming/021
  - c. Raadsagendapunt 9: GR WOZL-begroting 2024 en meerjarenraming/023
  - d. Raadsagendapunt 10: GR BsGW- jaarrekening 2022, begrotingswijziging 2023-1, begroting 2024 en meerjarenraming/024
  - e. Raadsagendapunt 11: GR Gegevenshuis- jaarrekening 2022 en begroting 2024 en meerjarenraming/025
  - f. Raadsagendapunt 14: GR- Omnibuzz begrotingswijziging 2023-2, begroting 2024 en meerjarenraming/028
8. Gemeenschappelijke regelingen
9. Rondvraag/actuele kwesties/mededelingen door de portefeuillehouder
10. Sluiting door de voorzitter

## Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op [www.vaals.nl/nieuwsbrief](http://www.vaals.nl/nieuwsbrief)



## Hondenpoep... Wie ergert zich er niet aan?

Hondenpoep zorgt, net als zerwafval, voor een vies straatbeeld en is ergernis nummer 1 in Nederland. Ook in de gemeente Vaals constateren we dat we niet allemaal even zuinig en netjes omgaan met onze openbare ruimte. Bovendien is hondenpoep behalve vies en onhygiënisch, in bepaalde gevallen ook een risico voor de gezondheid. Spelende kinderen zitten regelmatig met hun handen

aan hun mond. Wanneer zij in aanraking komen met hondenpoep kunnen zij besmet worden met de hondenspoelworm. Helpt u als hondeneigenaar mee om de openbare ruimte schoon te houden? Kleine moeite en een groot plezier, voor ons allemaal! Gratis zakjes zijn verkrijgbaar bij de balie van het KCC in het gemeentehuis. Deze zakjes kunnen gedeponeerd worden in iedere afvalbak.



## Programma 3Heuvelland vanaf maandag 15 mei

Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren.

### De eerste H Communie

Eijsden telt dit jaar 26 communicantjes. Onder de klanken van harmonie Sainte Cecile trokken zij naar de kerk in Mariadorp.

### Burgemeester ontmoet bewoners Eijsden-Margraten

Burgemeester Alain Krijnen bezoekt de komende tijd de verschillende kernen van Eijsden-Margraten. Op 10 mei was Bemelen aan de beurt.

### Op weg naar Santiago de Compostella (1)

Onze medewerker Erwin Lennarts volgt samen met zijn vrouw de camino naar het graf van de

apostel Jacobus in Santiago. Hij heeft beloofd ons door middel van een vlog op de hoogte te houden.

### Het Sociaal Centrum Eijsden in beweging

Bij het SCE wordt druk gewerkt aan diverse projecten, er is bijvoorbeeld een groep vrijwilligers bezig met de Social Sofa. Ellen Janssen geeft een toelichting. Daarnaast wordt flink in de tuin gewerkt ter voorbereiding op de plantjesmarkt op 20 mei.

### Het Sportinterview

Jannie Dreessen uit Eijsden is wielergek, verzamelaar van

wielermemorabilia, wereldreiziger en nog veel meer.

### Uit het omroeparchief: Vuelta 2009

De Vuelta, de Ronde van Spanje, is een meerdaagse wielervedstrijd die jaarlijks wordt gehouden in Spanje. Samen met de Tour de France en de Giro d'Italia is het een van de drie Grote Rondes. In september 2009 deed de tocht zelfs Eijsden aan. Een terugblik.

### Muziek uit de regio

Michael Schmitz - 'Dort wo unser Heimat ist'

## Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op [www.officielebekendmakingen.nl](http://www.officielebekendmakingen.nl) of op [www.vaals.nl/bekendmakingen](http://www.vaals.nl/bekendmakingen).

### Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt?

Meld u dan aan voor de gratis e-mailservice op [www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt](http://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt). Op die pagina kunt u ook direct zoeken in berichten over uw buurt.

### Besluit ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen hieronder wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college heeft besloten om het bijhouden van de persoonslijsten van deze personen op te schorten. Daardoor staan zij officieel niet meer op dat adres ingeschreven. Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Uitgeschreven per
Heijenrath, C.L.	04-08-1980	05-04-2023

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via [info@vaals.nl](mailto:info@vaals.nl).

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: [www.vaals.nl/bekendmakingen](http://www.vaals.nl/bekendmakingen) of [www.officielebekendmakingen.nl](http://www.officielebekendmakingen.nl)